

# சுதந்திரன்

SUTANTIRAN

வள்ளுவர் ஆண்டு 2000, ஆனி 22 உ. ஞாயிறு (6-7-69) ந. ஆகிர் 29 புத்தகம் 23 இதழ் 36

**மில்க்வைற்**  
 மெழுகேவிர வாசனை சோப் - நீலசோப்



ஆரோக்கியத்திற்கு ஆடைகள் சுத்தக்கீழ்த  
 உள்நாட்டு உற்பத்திக்கு அளிக்கும் ஆதரவு, நாட்டின் பொருளாதார விருத்திக்கு அளிக்கும் ஆதரவாகும்.

“குரு மகாசன்னிதானத்தின் அருள்வாக்குப்படி

# ஜி. ஜி. அரசியலை விட்டு வெளியேற வேண்டும்!

இதனால் அரசியல் புனிதமடையும்!  
 தமிழர் ஒற்றுமையும் உறுதிப்படும்!!

சுவாமிகள் வாக்கு பொய்க்காது;  
 வெளியேருவிட்டால் வெளியேற்றப்படுவார்!”

பழம்பெரும் அரசியற் பிரமுகர் கருத்து!

**தமிழர்களுக்கு எதிராக  
 மற்றோர் சிங்களவெறிக் கட்சி!**

மாஜி யூ. என். பி. செயலாளர் விஷம் கக்குவார்!

தமிழர்களை இந்தாட் டிலிருந்து தொலைத் துக் கடடும் நோக்குடன் புதிய சிங்கள இன வெறிக்கட்சி யொன்று தோன்றியுள்ளது சிங்கள ஜாதிக பெரமுனை என்ற பெயரைக் கொண்ட இக் கட்சியை முன்னாள் பி. என். பி. பொதுச் செய (9ம் பக்கம் பார்க்க)

“குரு மகாசன்னி தானம் தவத் திரு. சோமசுந்தர சுவாமி களின் அருள் வாக்குப்படி திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம் பலம் அரசியலை விட்டு உட னடியாக வெளியேறுவா ரானால், தமிழினத்துக்கு அவர் செய்யும் பெரு நன் மையாக அது இருக்கும். இதனால் தமிழ் பேசும் மக் களின் அரசியல் புனித

மடையும். தமிழ் பேசும் மக்களின் ஒற்றுமைக்கும் நல்வாழ்வுக்கும் இதுவே ஒரே வழியாகும்.

“குரு மகா சன்னிதா னத்தின் வாக்கு ஒரு கோ தும் பொய்க்காது. அரசியலில் திரு. பொன்னம் பலத்தின் ‘சேவை’ ஈழத் தமிழினத்துக்கு இனித் தேவையில்லை என்பதைத் திரு. வ ருட் கண் கொண் டுனர்ந்தே சோமசுந்தரப் பரமாசாரிய சுவாமிகள் அவரை அரசியலிலிருந்து வெளியேறி தம்முடன சமயப்பணி ஆற்ற வகு மாறு அழைப்பு விடுத்திருக் கிறார்.

“இதே வேளையில் உடுப் பிட்டியில் நடைபெற்ற கூட்டமொன்றில் பேசிய உபசபாநாயகர் திரு. மு. சிவசுந்தரமும் தமிழினம் ஒரே தலைவனின் கீழ் ஒன்று யட வேண்டுமென விருப் பம் தெரிவித்துள்ளார். திரு. சிவசுந்தரம்தான் இந்த ஆசை நிறைவேற வேண்டுமாயிற்று திரு.

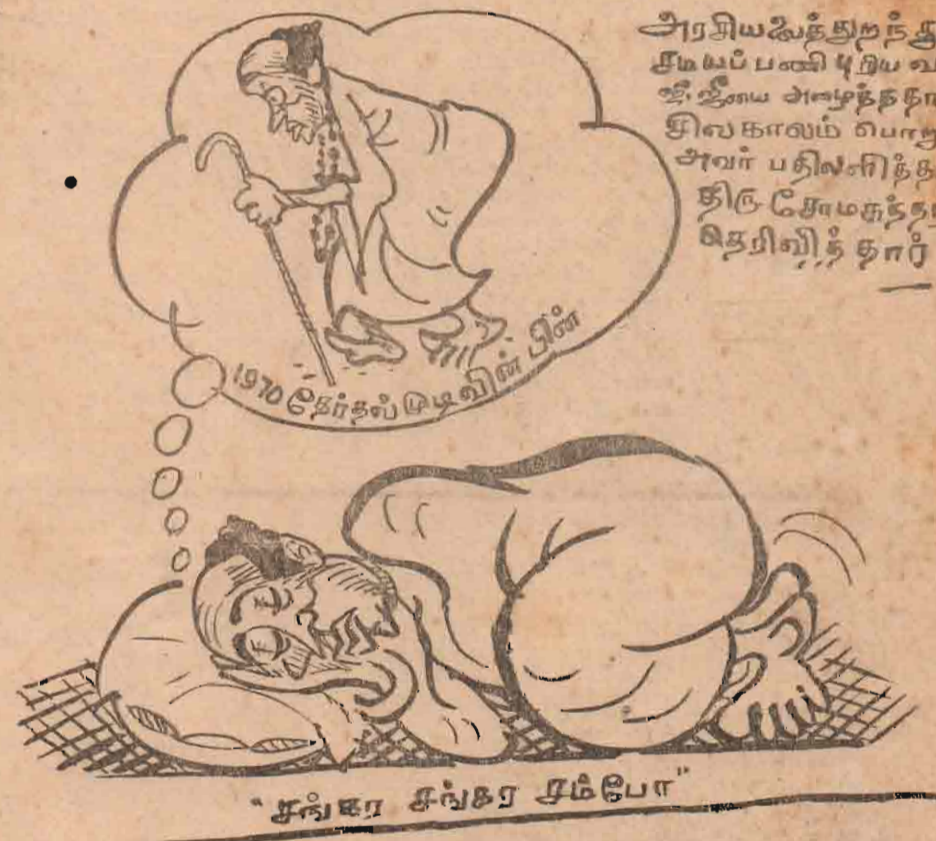
(9ம் பக்கம் பார்க்க)

**தமிழ் பல்கலைக் கழகத்துக்கு சிங்காரவேலன் ஆதரவு!**

இந்நாட்டில் தமிழ்ப் பல்கலைக் கழகமே நிறுவப்பட்ட வேண்டும். அதற்கு நாவலர் பெயர் சூட்டப்பட வேண்டும். —இந்தக் கருத்தை செஞ்சொற்கொண்டல் வித்துவான் சொ. சிங்காரவேலன் நாவலர் மாநாட்டில் பேசும் போது வெளியிட்டார். அவர் கூறியதாவது:—

“அறுமுகநல்லவர் பிறந்த ஈழத்திலே ஒரு குறை நிலவுகிறது. தமிழ்ப் பல்கலைக் கழகம் ஒன்று இல்லாத குறையே அது. உடனடியாக தமிழ்ப் பல்கலைக் கழகம் ஒன்று நிறுவப்பட வேண்டும். அதற்கு நாவலர் பெயர் சூட்டப்படுமானால் அது அவருக்கு செய்யும் மற்ரோர் நன்றிக்கடனாக இருக்கும்.”

தேவ் விழாவில் பேசிய முஸ்லிம் அறிஞரான ஜுஸூப் எஸ். எம். கமால் தனும் நாவலர் பெயரில் தமிழ் பல்கலைக் கழகம் நிறுவப்படுவதை முஸ்லிம்கள் மிக மிக வரவேற்றினார்கள் என்று குறிப்பிட்டார்.



அரசியலைத் துறந்துவிட்டு சமயப்பணி புறிய வடுக்ப்படி அஃசைய அழைத்ததாதிவம் சிலகாலம் பொறுக்கிும்ப்படி அவர் பதிலளித்ததாகவும் திரு. சோமசுந்தர சுவாமிகள் தெரிவித்தார் — ஷய்தி

“சங்கர சங்கர சும்போ”

## இந்துக்களை மதம்மாற்றும் பிக்கு

நாவலர் விழாவுக்கு அழைக்கப்பட்டதேன்?

பொதுமக்களுக்கு ஏற்பட்ட சில ஐயங்கள்!

யாழ்ப்பாணத்தில் சென்ற வாரம் சிறப்புற நடைபெற்ற நாவலர் சிலைத் திறப்பு விழாவுக்கு, தமிழர்கள் மீது பௌத்தத்தையும் சிங்களத்தையும் திட்டமிட்டுத் திணித்து இந்துக்களைப் பௌத்த சிங்களவர்களாகும் இன ஒழிப்பு நடவடிக்கையில் முன்னணி வகிக்கும் கடவத்கு நத்தராம தேரோ என்ற பௌத்த பிக்கு அழைக்கப்பட்டதேன்? இந்தப் பிக்குவை அழைப்பதற்குப் பொறுப்பாக இருந்தவர்கள் யார்? பௌத்த மதத்தைச் சேர்

ந்த மதக்கு ஒரு வரும் இதில் கலந்து கொள்வது அவசியமெனக் கண்டால், தமிழர்கள் மீது கொஞ்ச கஞ்சமெனம் அனாதாப

முள்ள ஒரு பிக்குவைத் தென்னை வகையிலிருந்து அழைப்பித்திருக்கலாமே! “தமிழ் நன்றி பேசத் தெரிந்தவர் என்று கூறப்

படும் குறித்த பௌத்த பிக்கு தமிழர் பெருங் கூட்டத்தில் ஒரு சொல்கூட தமிழில் பேசாது தனிச் (9ம் பக்கம் பார்க்க)

# எங்கே நீயோ நானும் அங்கே இருக்கோடு!

அத்தியாயம்

(25)

எந்தவிதமான உணர்ச்சிக்கும் இடங்கொடுக்காமல் தெருவாயில் வரை நடந்துசென்ற உமா சற்றுத் தாமதத்தத்திரும்பிப்பார்த்தாள். குழந்தை உமா அவன் கால்க்கு கட்டிக் கொள்வதையும் ஜெயநாதன் குழந்தையை வாரி கொடுப்பதையும் கவனித்துவிட்டு நிம்மதிப்பெருமூச்சுடன் ஏதோ சாதிக்க முடியாத ஒன்றைச் சாத்திவிட்ட வெற்றிப்பெரும் தத்துடன் அவள் திருப்பித் தன் நடைபயத்தொடர்ந்தபொது அவள் எதிரே வந்து கொண்டிருந்தாள் ரகு.

'உமா நீயா...?' என்று வினவிவிட்டு அவன் அவளை ஆச்சரியத்தோடு பார்த்த போது உமாவின் கலங்காத மனமும் கலங்கவே செய்தது. அவளுக்குச் சிறிது அழுது கொட்ட வேண்டும் போல் இருந்தது. ஆயினும் மிகுந்த சிரமத்தோடு தன் உணர்ச்சிக்கு முற்றுப்புள்ளி வைத்து விட்டு இனிமேல்நான் எங்கே போகவேண்டுமோ... அங்கே போய்க் கொண்டிருக்கிறேன் ரகு' என்று கூறிவிட்டுத் தன் பார்வையைத் தாழ்த்திக் கொண்டாள்.

பவானியின் பொறுப்பு முடிந்ததும் உமாவைச் சந்தித்து அவளது எதிர்காலத்திட்டங்களைப் பற்றியெல்லாம் கலந்துரையாடி அவள்



வாழ வழிவகுக்க வேண்டும் எனக் காத்திருந்த ரகுவுக்கு அவள் பதில் பெருத்த ஏமாற்றத்தைக் கொடுத்தது. அதிலும் அவள் அவனிடம் சொல்லாமற் கொள்ளாமல் சென்றது அவன் இதயத்தைத் தாக்கக் கூடிய பெரு வேதனையாகவும் இருந்தது. அவளை இப்படியே தன் போக்குக்கு விட்டால் நிலைமை மோசமாகிவிடுமென அஞ்சி எங்கே நீயோ நானும் அங்கேதான் இருக்க ஆசைப்படுகிறேன் உமா தயவு செய்து நான் கூறுவதைக் கேள், நீ இனிவரும் போகக் கூடாது. உனக்காக இந்த ரகு எப்போதும் காழ்ப்புறு கொண்டு இருக்கிறேன் என்பதைத் தயவு செய்து மறந்து விடாதே நீ மட்டும் மனம் விடும்பிழை உன்னைச் சட்டப்படி திருமணஞ்செய்து உன்னுடன் வாழ நான் காத்திருக்கிறேன். உன்னால் குணியமான என் வாழ்வு உன்னுடைய நிரம்பட்டும் வேண்டுமென்ற ஜெயநாதன் முன்னிலையிலேயே உன்னை நான் உன்னை வரக ஏற்றுக் கொள்கிறேன் என்று ரகு சொல்லிய போது உமா மெளனமாகச் சிரித்தாள்.

உங்கள் உயர்ந்த அன்புக்கு நான் நன்றிகூறக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன் ரகு. நீங்கள் மிகவும் நல்லவர். உங்களிடம் உயர்ந்த பண்பு உண்டு என்பதும் அறிவேன். ஆயினும் நான் ஒரு பெண் என்பது என்னைப் பொறுத்த வரை

இன்னும் மறந்து விடவில்லை. என் பெண்மை என்னை அறிவுறுத்துகிறது. ஆகவே எனக்கு மட்டும் ஆசையில்லை. உன்பிள்ளை மனிதாபிமானம் இல்லை என்பது அர்த்தமல்ல அவற்றையெல்லாம் அடக்கி கற்புநெறியில் நடப்பது தான் பெண்களுக்கு அழகு.

'காட்டாற்று வெள்ளம் கரைபுரண்டோட எப்போதும் ஆயத்தமாகத்தான் இருக்கும் ஆனால் அதைத் தேக்கி அணைக்கட்டுக்குள் அடக்கி வேண்டியபோது வெளியே பாய்ச்சுவதுதான் அதன் வெள்ளத்திற்கே பெருமைதருவது. என்னை நிச்சயமாக நீங்கள் புரிந்து கொள்வீர்கள் என்ற நம்பிக்கை எனக்கு நிறைய உண்டு. அதனால் தயவு செய்து என்னை மன்னித்து மறந்து விடுங்கள். உங்கள் உதவி எனக்குத் தேவை என்று உணர்ந்தால் இந்த உமாவுக்காக ஒரு ரகு இந்த உலகத்தின் ஒரு மூலையில் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறார் என்பதை மறவாமல் உங்களிடம் வருவேன். தயவு செய்து இப்போது என்னைத்தடுக்காமல் எனக்கு வழி விடுங்கள் என்று கூறிய போது ரகு மறுவார்த்தை பேச முடியாமல் அவன் செல்வதையே பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்.

ரகுவின் நிலை இருதலைக் கொள்ளி எறும்பு போன்றிருந்தது. உமாவைப் பின் தொடர் அவன் உள்ளத்துடித்த போதும் பவானியிடம் சொல்லிக் கொள்ளாமல் அவளுக்கு வரவேற்பு எப்படியிருந்தது என்பதை அறியாமல் செல்வதற்கு அவன் மனம் சிறிதும் ஒப்பவில்லை. உமாவையும் பவானியையும் அவன் மனம் எடை போட்டபோது உமாவை விட பவானியைப் பற்றித்தான் அவன் மனம் அதிகமாகக் கவலைப்பட்டது. உமா கூதரியமானவள், எதையும் தாங்கக்கூடிய இதயம் படைத்தவள் என்பதை அவன் கடந்த இரவு அநுபவத்தில் இருந்து உணர்ந்து கொண்டான்.

ஆனால் பவானி ஆமாம்! பவானி அவளால் துன்பத்தின் சாயலையே தாங்கமுடியாது என்பதை அவன் தற்கொலைசெய்து கொள்ளவந்த தினிருந்தே அவன் அறிந்து வைத்திருந்தான். உமா எவ்வகாலத்து பாதுகாப்பான இடத்திற்குத்தான் போவாள் என்ற எண்ணம் மனதில் நிலைத்ததும் அவன் ஜெயநாதனின் நீட்டுக்குள் நடந்து சென்றான். பவானியும் குழந்தை உமாவும் ஜெயநாதனுடன் சேர்ந்து ஒர் அழகிய குடும்பமாக நின்றதைக் கண்ட அவன் கண்கள் ஆனந்தக் கண்ணீர் சொரிந்தன.

வாருங்கள், அண்ணா... என்னை உரியவரிடத்தில் சேர்த்ததும் தெரவிந்தது சனியன் என்று அங்கே கூறிக் கொள்ளாமற் போய்விடுவீர்களே என்று பயந்திருந்தேன். எப்படியோ வந்து விட்டீர்கள். ஆமாம்! பார்த்தீர்களா அண்ணா உங்கள் மருமனை... அப்பாவைக் கண்டதும் என்னை யட்டுந்தான் மறந்து விட்டான் என்று நினைத்தேன். இப்போ பார்த்தும் போது உங்களுக்கும் கடத்தான் மறந்துவிட்டான்... இல்லையா அண்ணா...? என்று கூறி பவானி அவளை வரவேற்றபோது அவள் உமாவுடன் சேர்ந்து நின்று மையின் பெருமையை யும்

அவனால் தெளிவாகக் கண்டு கொள்ள முடிந்தது. இத்தனை நாளும் பட்ட கஷ்டத்தின் பலனை அனுபவித்து விட்ட திருப்பதியில் அவன் அவர்கள் இருவரையும் தன் மனமார் ஆசிரிவதித்து விட்டு 'நீரை விட்டு ரத்தம் தடிப்பமானது என்று ஆங்கி



## வாசகர்களுக்கு ஓர் வார்த்தை

அன்பார்ந்த வாசக நேயர்களுக்கு!

சுதந்திரன் ஆசிரியரின் வேண்டுகோளுக்கு 'எங்கே நீயோ நானும் அங்கே' என்ற தொடர் நவீனத்தை எழுதி முடித்தேன். கதை அவசரப்படப்பாச இருந்த போதும் டல நேயர்கள் அளித்த ஆதரவும் பாராட்டும் கதையை இன்னும் சிறப்பாக எழுதி எனக்கு ஊக்கத்தை நல்கியது.

எனது கதைகள் எந்தப் பத்திரிகையில் வந்தாலும் பாரபட்சம் பார்க்காமல் பாராட்டுத் தெரிவிக்கும் வாசக அன்பர்களே எழுத்துலகில் நான் இவ்வளவு முன்னேறியதற்கு முதற் காரணம்.

உமாவைச் சாக அடித்துவிடாதீர்கள் என்று பல அன்பர்கள் கேட்டிருந்தார்கள். வாழ்வைப் பற்றும் சாகடிப்பதும் கதை எழுதும்போது இருக்கும் மனநிலையையும் கதைப் போக்கையும் பொறுத்தது. ஆயினும் எனது இந்தக் கதையின் முடிவு பலருக்கும் பிடித்திருக்கும் என்பதே என் நம்பிக்கை.

கடந்த இருபத்தைந்து வாரங்களாக மிகுந்த பொறுமையுடன் என் கதையைப் படித்து எனக்கு ஊக்கம் அளித்த அன்பர்கள் அனைவருக்கும் நன்றி நவிலுகிறேன்.

கடைசியாக உங்களுக்கும் எனக்கும் ஒரு பாலம் போவமைந்து எதை கதையைச் ஒரு எழுத்துப் பிழை கூட இல்லாமல் (என் எழுத்து அத்தனை மோசம்) பிரசுரித்த சுதந்திரன் பத்திரிகை ஆசிரியர் குழுவினருக்கும் என் உள்ளக் கனிந்த நன்றியைத் தெரிவிக்கிறேன்.

வணக்கம்.  
திருமதி பாலேஸ்வரி நல்லசெட்டிசெங்கம்.

லத்தில் ஒரு பழமொழி கூறுவார்கள் அல்லவா அது இது ன்றதான் தங்கச்சி என்று சொல்லிச் சிரித்தான் அவன். குழந்தை உமா ஜெகநாதனின் தேரன்மேல் இருந்து கொண்டே அவனைப் பார்த்து 'கலகல' எனச் சிரித்தாள்.

கடந்த இரவுமுழுதும் அவ்வளவு அட்டகாசம் புரிந்த ஜெயநாதன்தானே இப்படிப்பட்ட குடும்பப் போர்ப்புள்ள ஆண்பிள்ளையாக இங்கே நிற்பது என்பதே அவனுக்குச் சந்தேகமாக இருந்தது.

'குழந்தை உங்களை ஒரு ஓட்டிக் கொண்டு விட்டான். இனி உங்கள் விருப்பப்படி நீங்கள் எங்கும் செல்ல முடியாது. அதற்கு அவன் அனுமதிப்பிரிக்கவேண்டாம்' என்று ரகு அவனைப் பார்த்த

துக் குறுப்பாகச் சிரித்த போது ஜெயநாதனின் முகத்தில் அசடு வழிந்தது.

'ஏதோ நடக்கக் கூடாதது நடந்து விட்டது. அவற்றையெல்லாம் கவலுபோல நினைத்து மறந்து விடுவது தான் புத்திசாலித் தனம். கடந்த இரவு நிகழ்ச்சிக்காக நான் மிகவும் மனம் வருந்துகிறேன். என்னை மன்னித்து விடுங்கள்; பவானியைக் கண்டதும் என் வாழ்வில் ஒரு மறுமலர்ச்சி நிச்சயமாக ஏற்படும் என்று நினைத்தேன். ஆனால் உமா ஒரு பிரச்சனையாக இருப்பாள் என்று நான் எண்ணியதற்கு எதிர் மாறாக அவளாகவே என் பாதையில் இருந்து முற்றாக விவகிக் கொண்டாள். அவள் பெருந்தன்மையை நான் போற்றும் அதே நேரத்தில் அவள் எதிர்காலத்தைப் பற்றி என்னால் கவலைப்படாமலும் இருக்க முடியவில்லை. அவளுக்குப் பெருந்தரோக்கு செய்து விட்டேனே என்ற வினா என

அவளை வாழ வையுங்கள். அப்போதுதான் நானும் நிம்மதியாக வாழ முடியும். எனக்காக அல்லாவிட்டாலும் உங்கள் பவானியின் நல்வாழ்வின் பொருட்டாவது இதை நீங்கள் கண்டிப்பாகச் செய்தே ஆகவேண்டும் என்று ஜெயநாதன் உள்ளம் உருகப் பேசியபோது ரகுவால் சில நிமிடநேரம் எதுவுமே பேச முடியவில்லை.

சரி.....இந்த உதவியை நான் எப்படியும் செய்து முடிவேன். என் தங்கை பவானியையும் அவள் குழந்தை உமாவையும் கண்கலங்காமல் காப்பது இனி உங்கள் கடமை. நான் வருகிறேன்..... பவானி... நான் சென்று வருகிறேன் அம்மா...'' கண்ணில் திரையிட்ட நீர் விழுகோணத்தினூடாக வழுவதற்கு முன்னரகு தன் இதயத்தைக் கல்லாக்கிக் கொண்டு அவ்விடத்தைவிட்டு நகர்ந்தான்.

உமா வைத்தே ட ரகு எடுத்த முயற்சிகள் எல்லாம் வினாசிய நிலையில் அவன் டாக்டர் ராஜன் விட்டுக் குள் காலடியெடுத்து வைத்தான். அதே நேரம் நர்ஸ் நிர்மலா பிழைப்பு முடிந்து விட்டுக் குச்செல்ல வந்து தொண்டிருந்தாள். 'குட் மோனிங் நிர்மலா' ரகு அவளுக்குக் கரலைவணக்கம் கூறியபொது அவளும் பதில் வணக்கம் கூறி விட்டு அவளை ஆச்சரியத்தோடு பார்த்தாள். 'டாக்டர் உங்களை அவசரமாகத் தேடிக்கொண்டிருந்தார். கப்பல் இன்னும் இரண்டு நாட்கள் புறப்பட இருப்பதாகவும் வெளிநாடு செல்ல உங்கள் முடிவை அறிய வேண்டும் எனவும் கூறினார். நீங்கள் நிச்சயமாக வே போவதாக முடிவு செய்து விட்டீர்களா...?' என்று ரகு வைப் பார்த்து அவள கேட்டபோது அவள் குரல் கம்மிற்று.

'யெஸ் நிர்மலா.....என்னைப் பொறுத்தவரையில் நான் எதையும் ஒருமுறை தான் வாழ்க்கையில் முடிவு செய்வதுண்டு. சிலவாரங்கட்கு முன்பு நான் செய்து கொண்ட நல்ல முடிவை இனி எவரும் எக்காரணம் கொண்டும் மாற்ற முடியாது. என் நாட்டுக்கு நான் செய்ய வேண்டிய கடமையைச் செய்து முடித்து விட்டேன். தற்போது என் நிம்மதிக்காக நான் அந்நிய நாட்டை நாடிச் செல்கிறேன். நிர்மலா நீ எனக்குச் செய்த உதவிகளுக்குக் கல்லாம் நன்றி கூறக்காத்திருந்தேன். என் உள்ளக்கனிந்த நன்றியைத் தெரிவிப்பதோடு இப்போதே பிரிய விடையும் கூறி விடுகிறேன். சந்தர்ப்பம் வந்தால் மீண்டும் சந்திப்போம். நான் ஒரு காலத்தில் திரும்பி வருகிறேன் உன்னைக் குடியும் குடித்தனமுமாகப் பார்க்க ஆசைப்படுகிறேன். சரி நான் வருகிறேன் நிர்மலா.....'

'ஹல்லோ ரகு நானே உனக்கு அவசரமாக ஆள் அனுப்ப எண்ணியிருந்தேன்...நீ யே வந்து விட்டாய். ஆமாம் நான் குறிப்பிட்ட கப்பல் நாளை நின்று பின்னேரம் புறப்பட இருக்கிறது. வேண்டியவர்களிடம் உன்னைப்பற்றி எல்லாம் கூறும் பக்கம் பார்க்க'

பா. பாலேஸ்வரி



# எண்ணம்

## சிலை நிறுவியதும் கடமை முடிந்ததா?

நாவலர் பெருமானுக்கு உள்ளம் பூரிக்கச் சிலை யெடுத்தப் பெருவிழாவும் நடத்தி முடித்து விட்டோம்!

நாவலரது பெருமைகளை - அவர் ஆற்றிய சீர்மிகு பணிகளைப் பற்றி நியல்வாரம் அடுக்கடுக்காக - அழகு தமிழில் எடுத்துக் கூறிவிட்டோம்!

பெளத்த சிங்கள ஏகாதிபத்தியத்தின் அடிவருடிகளும், பெளத்த சிங்கள ஏகாதிபத்தியத்துக்குத் தாளம் போடுபவர்களும் கூட ஆங்கில கிறிஸ்தவ ஏகாதிபத்தியத்தை வன்மையாக எதிர்த்த ஆறுமுக நாவலருக்குப் புகழாரம் சூட்டினார்கள். சிறப்பு மலர்களும் வெளியிட்டார்கள்.

### நல்ல வேடிக்கை!

ஆறுமுகநாவலரின் சிலை இவர்களைப் பார்த்து இரத்தக் கண்ணீர் வடித்திருக்கும்!

'எந்த இலட்சியங்களுக்காக நான் என் வாழ்க்கையை அர்ப்பணித்தேனோ - எந்தக் கொள்கையை நிலைநாட்ட நான் விடாப்பிடியாகப் போராடினேனோ, அந்த இலட்சியங்களுக்கும் கொள்கைகளுக்கும் ஆபத்து ஏற்பட்டிருக்கும் இந்நேரத்தில் எனக்கச் சிலை வடித்து எதற்காக மாய்மலக்கண்ணீர் வடிக்கிறீர்கள்?' என ஆறுமுகநாவலர் சிலை பேசியிருக்கும்!

ஆம், தமிழர்களிடம் ஆங்கிலத்தையும் கிறித்துவத்தையும் வலுக்கட்டாயமாகத் திணித்தது அந்நிய ஏகாதிபத்தியம். அதை எதிர்த்துப் போங்கி எழுந்தார் ஆறுமுகநாவலர் அன்று!

### இன்றைய நிலை என்ன?

அதைவிடப் பயக்கரமான சூழ்நிலை; சைவத் தமிழர் சளைப் பெளத்த சிங்களவர்களாகவும் சைவ வேலை திட்டமிட்டு நடக்கிறது. பாடசாலைகளை நிறுவ - உத்தியோக சலுகைகளையும், ஆசை வார்த்தைகளையும் காட்டி ஏழைத் தமிழர்களை மயக்க முனைகிறது பெளத்த சிங்கள ஏகாதிபத்தியம்!

பழம் பெரும் சைவக் கோவில்கள் ஒவ்வொன்றாகப் பறி போகின்றன. சுதந்திரமும், கோணல்பரமும் மெல்ல மெல்லப் போய்க் கொண்டிருக்கின்றன. நாளை இன்னும் எத்தனை இடங்களுக்குச் சொந்தமான ஆலயங்கள் பறி போகப் போகின்றனவோ!

நாவலர் இன்றிருந்தால் இந்த அட்டேழியத்தைக் கண்டு எரிபுலை போலக் குமுறியிருப்பார். எரிதழல்போலப் பொங்கி எழுந்திருப்பார். தமிழர்களைத் திரட்டிச் சிங்கள ஏகாதிபத்தியத்துக்கு எதிராக அணிவகுத்துப் பெரிய போராட்டத்தையே பிரகடனப்படுத்தி இருப்பார்.

ஆனால், நாவலருக்கு விழா எடுத்தவர்களில் எத்தனை பேருக்கு இந்த உணர்ச்சி இருக்கிறது?

### விரல் விட்டெண்ணி விடலாம்!

நாவலருக்கு சிலைநிறுவி விழா எடுத்துவிட்டு, பெளத்த சிங்கள ஏகாதிபத்தியத்துக்கு அஞ்சியும் கெஞ்சியும் ஈன வாழ்க்கை வாழ்ந்து கொண்டிருப்பது தமிழனுக்கு நிச்சயம் பெருமையளிப்பதாக இருக்கமுடியாது.

நெஞ்சில் உரமும் நேர்மைத்திரமும் இல்லாதவர்களுக்கு நாவலர் பெயரை உச்சரிக்கக்கூட அருகதை கிடையாது!

நாவலருக்கு சிலைநிறுவி, ஒவ்வொரு ஆண்டும் அவர்க்கு விழா எடுப்பதாலும் ஒப்புக்கு அமுலவதாலும் தமிழன் கடமை முடிந்து விடவில்லை.

இந்நாட்டில் தமிழும் சைவமும் பெரும் அழிவிருந்து காப்பாற்றப்பட வேண்டும்.

இதற்காக பெளத்த சிங்கள ஏகாதிபத்தியத்தை எதிர்த்துப் போராடக்கூடிய விந்தை விரர்களாக தமிழினத்தவரை உருவாக்க வேண்டும்!

நாவலர் விழாக்கள் இதற்கே பயன்பட வேண்டும்! இதை விடுத்து நாவலருக்கு எடுத்தும் விழாக்கள் வெறும் முகந்துதி விழாக்களாகவும் நடிப்புச் சுதேசிகளின் விழாக்களாகவும் அமையக் கூடாது.

நாவலர் பெயரைச் சொல்லி இந்தப் பல்கலைக் கழகம் என்ற கூக்குரலை எழுப்பி அரசியல் ஆதாயம் தேடவும் முயற்சி நடக்கிறது! இந்த முயற்சி ஒன்றுப்பட்ட தமிழினத்திடம் பலிக்கப் போவதில்லை!

இந்துப் பல்கலைக்கழகம் என்பது கால் ரூபா; தமிழ்ப்பல்கலைக்கழகம் என்பது ஒரு ரூபா; எனவே ஒரு ரூபாவுக்குள் கால் ரூபாவும் அடங்குவது போல தமிழ்ப் பல்கலைக் கழகத்துள் இந்துப் பல்கலைக்கழகமும் அடங்குகிறது!

இந்நிலையில் இந்துப் பல்கலைக்கழகம் எனத்தனித்து குழி வெழுப்புவது தமிழினத்தை பிரித்தழிக்க முயலும் சிங்கள பெளத்த ஏகாதிபத்தியவாதிகளுக்கே பயன்படும்!

# யூ. என். பி. தனக்குத்தானே ஆழக்குழி தோண்டுகிறதா?

## தமிழ் வீரோத சேயல்களை நிறுத்து!! இன்றேல் அறியப்போவது திண்ணம்!!

'பழைய குருடி கதவைத் திறவடி' என்ற கதை போல தமிழ்ப் பிரதேசங்களில் சிங்களவர்களைக் குடியேற்றும் கனது திட்டத்தை மீண்டும் செயற்படுத்த முனைந்திருக்கிறது யூ. என். பி. ஆட்சி. ஒட்டிக்கட்டான் விவசாயப்படையில் காலியான இடங்களுக்குத் தென்னிலங்கையிலிருந்து சிங்களவா லிபர்களைப் பெருநகொகையாகக் கொண்டு சென்று புகுத்தியதுடன் முத்தையன்சுட்டுக் குடியேற்றத் திட்டத்தில் சிங்களவர்களுக்கு நிலம் வழங்கித் தமிழ் நிலத்தை அபகரிக்கவும் யூ. என். பி. ஆட்சியாளர் முனை திருக்கின்றனர்.

தமிழாக்கட்சி அரசாங்கத்துடனிருந்த வரை இத்தகைய தமிழினத்துக்கு விரோதமான நடவடிக்கைகள் எதையும் எடுக்க ஆட்சியாளர் அஞ்சினர். தமிழாக்கட்சி அரசாங்கத்துடன் வாதாடியும் போராடியும் தான் தமிழ்ப் பிரதேசத்தில் நிறுவப்படும் விவசாயப் படைகளில் தமிழ் வாலிபர்களே இடம்பெற வேண்டுமென்ற நிலையை ஸ்தாபித்தது. அரசாங்கமும் இக்கொள்கையை ஒப்புக் கொண்டு தமிழ் இளைஞர்களுையே தமிழ்ப் பகுதி விவசாயப் படைக்குத் தெரிவு செய்து வந்தது.

ஆனால் இன்று தமிழரசுக் கட்சி தம்முடன் இணையென்றதுணர்ச்சலால் தமிழ் பகுதி விவசாயப் படையில் சிங்களவர்களைக் கொண்டு

சென்று நிரப்பப் பார்த்து ஆட்சிபீடம்.

இப்பிரச்சினையில் அரசாங்கத்துடன் இன்றுவரை ஒட்டிக்கொண்டிருக்கும் தமிழ் காங்கிரஸ் கட்சி இவரை எந்த நடவடிக்கையையும் எடுத்ததாகத் தெரியவில்லை. அக்கட்சி எதிர்த்தாலும் அந்த எதிர்ப்பை அரசாங்கக் கட்சி மதிப்பதாகவும் இல்லை. மதிப்பில்லாத இடத்தில் மாணங்கெட்டு இன்னும் ஒட்டிக் கொண்டிருக்கிறது தமிழ் காங்கிரஸ்.

### சுதந்திரன் அரசியல் நிரூபர்

தமிழ் காங்கிரஸ் யூ. என். பி.யின் நிரந்தர அடிமை. அடிமையொருவன் எசமானரை ஒருபோதும் எதிர்க்க முன்வர மாட்டான். வேண்டுமானால் எதிர்ப்புபோல பாசாங்கு பண்ணலாம். அவ்வளவுதான்.

தமிழ் காங்கிரஸ் கையா லாகாதகட்சி என்பதும் தமிழாக்கட்சி யொன்றுக்குத் தான் சிங்கள ஏகாதிபத்தியம் அஞ்சி நெடுங்கிறது என்பதையும் இந்நாட்டுத் தமிழ் மக்கள் அறிவார்கள்.

யூ. என். பி. ஆட்சிபீடத்தை எச்சரிக்க விரும்புகிறோம். தமிழ்ப் பகுதியில் சிங்களக் குடியேற்றத்துக்கு உடனடி முற்றுப்புள்ளி வையுங்கள். இன்றேல் உங்கள்

ஆட்சிக்குச் சீட்டுக் கிழிக்கும் காலம் அதிக தூரத்திலில்லை.

எப்படி ஆட்சிக்கு வந்தோம் என்பதை மறந்து போய் மாடா தீர்கள். தமிழரசுத் தந்தையின் கையெழுத்திட்ட கடிதம் இல்லாவிட்டால் அன்று நீங்கள் அதிகாரத்தக்கு வந்தீர்கள் முடியாது. எப்படி அதிகாரத்துக்கு வந்தோம் என்பதை மறந்து - தன்னிலை அறியாது தமிழினத்தை அழித்து ஒழிக்கும் திட்டங்களைத் தீட்டாதீர்கள். அப்படித் தமிழின விரோத நடவடிக்கைகளில் நீங்கள் ஈடுபட்டால், உங்களுக்கும் உங்களது ஆட்சிக்கும் அழிவு காலம் நெருங்குகிறது என்பதுதான் அர்த்தம்.

பொதுத் தேர்தலுக்கு அதிக காலமில்லை. தமிழர்களுக்கு எதிராக - தமிழ் இனத்துக்குப் பாசுமாதங்கள் எடுக்கும் நடவடிக்கைகளை உடன் நிறுத்தாவிட்டால் தேர்தலின்போது ஒரு தமிழன் கூட உங்களுக்கு வாக்களிக்க மாட்டான். யூ. என். பி. பழையபடி '8' பேர் கொண்ட கட்சியாகிவிடும். இதை மறந்துவிட வேண்டாம்.

யூ. என். பி. ஆட்சி தமிழினத்துக்கு எதிராக எடுத்தும் ஒவ்வொரு நடவடிக்கையின் போதும், அது தனக்குத் தானே ஆழக் குழிவாட்டுகிறது என்ற கருதுகிறோம்.

## புதுக்கட்சி அமைப்பதால் துரோகத்தை மறைக்க முடியுமா?

ஊர் காவற்றுறை பா. உ. திரு. வி. நவரத்தினம் புதிய கட்சியொன்றை ஏற்படுத்தப் போகிறாராம். அதற்காக அரசியல் ஆலோசனைக் கூட்டங்களை அவர் ஆங்காங்கே நடத்திவருகிறாராம்.

இத்தகைய ஆலோசனைக் கூட்டமொன்றுக்கான அழைப்பிதழ் கடிதமொன்றை அண்மையில் நாம் பார்க்க நேர்ந்தது. அக்கடிதத்தில், தமிழரசுக் கட்சியிலிருந்துதான் விவளி

வேற்றப்பட்டது குறித்து எதையும் திரு. நவரத்தினம் குறிப்பிடாமல் விட்டிருக்கிறார்.

திரு. நவரத்தினம் தமிழரசுக்கட்சியின் கட்டுப்பாட்டை மீறி கட்சிக்கும் தமிழ் மக்களுக்கும் இழுக்கு ஏற்படுத்தியவர். கட்சிப் பொதுக் குழுவிலும் கட்சியிலிருந்து ஏகமனதாக கல்சா கொடுக்கப்பட்டவர். இந்த உண்மைகளை தனது தொகுதி மக்களிடமிருந்து என்னதான் முயன் ரூலும் திரு. நவரத்தினத்

தால் முடிமறைத்து விடமுடியாது.

தீவுப்பகுதி மக்கள் திரு. நவரத்தினத்துக்கு கடந்த தேர்தலில் வாக்களிக்கவில்லை; தமிழரசுக்கட்சியின் வீட்டுச் சின்னத்துக்குத் தான் வாக்களித்தனர். எனவே மக்களுக்குத் தாம் அளித்த வாக்குறுதியை மீறி - மக்கள் கொடுத்த கட்டளை மீறி கட்சிக்குத் துரோகம் புரிந்த திரு. நவரத்தினத்துக்கு அரசியலில் இனி இடம் இல்லை என்பதை தீவுப்பகுதி மக்கள் எப்போதோ தீர்மானித்து விட்டார்கள்.

எனவேதான் தொகுதி மக்களை ஏமாற்றுவதற்காக புதிய கட்சி அமைப்பதாக மாம்மாவம் காட்டுகிறார் திரு. நவரத்தினம். திரு. நவரத்தினம் புதுக்கட்சி அமைத்துத் தமிழினத்தை மேலும் பிளவுடடுக்க முயற்சிப்பதை தீவுப்பகுதி மக்கள் அனுமதிக்கமாட்டார்கள் என்பதில் ஐயமில்லை.

தமிழரசுக் கட்சியிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்ட திரு. மு. மாணியும், சிவசுந்தரமும் அமைத்த கட்சிகள் எல்லாம் இன்று போன இடம் தெரியவில்லை. இந்த நிலையில் நவரத்தினத்தின் புதுக்கட்சி ஆரம்பித்தி வேலையே செய்துப்பிறந்தாலும் ஆச்சரியமில்லை.

புதுக்கட்சி அமைப்பதால் மட்டும் தாம் கெய்கு துரோ (9) மக்கம் பார்த்து

பெளத்த சிங்கள ஏகாதிபத்தியத்தின் கையாட்கள் தவிர வேறுயாரும் இந்துப் பல்கலைக்கழகக் கோரிக்கையை எழுப்ப மாட்டார்கள்!

நாவலர் விழாவில் வித்துவான் சிங்காரவேலனும் வண. மதுராயகமும் மற்றும் பல பெரியார்களும் குறிப்பிட்டதுபோல தமிழினத்துக்கு இன்றுவேண்டுவது பூரண நிறைவு கிடைக்காத ஒர் தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகமே! அந்த தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத்துக்கு சீவனமுமானால் நாவலர் பெயர் சூட்டுவதுபற்றியும் எமக்கு ஆட்சேபம் இல்லை.

நாவலர் சிலை நிறுவி முடிந்ததும் தங்கள் கடமை முடிந்தது. எனச் சிலர் கருதலாம்! ஆனால் தமிழினத்தின் விடுதலைக்காக உழைப்பவர்களுக்கு இனித்தான் கடமை யாரம்ப மாக்கப்போகிறது!

பெளத்த சிங்கள ஏகாதிபத்தியத்தின் அடிமைப் படுகுழியிலிருந்து தமிழினத்தை மீட்கப் போராடுவதே அந்தக்கடமை யாரும்.

பெறுவதற்கு நாவலரது உருவச் சிலை நிறுவி ஆதர்ச்சுத்தியுள்ள விளங்கும் என எதிர்பார்ப்போம்!

# தீவுப்பகுதியில் இரத்தினம் சுறுசுறுப்பு!



## ஊரூராக மக்களைச் சந்தித்துத் தமிழரசுக் கொள்கை விளக்கம்!

### அல்லைப்பிட்டி மண்டைத் தீவு புங்குடுதீவு எங்கும் புது ரத்தம் பாய்ச்சிய கிளைகள்!

### தமிழரசுக் கட்சிக்கு துரோகம்புரிந்தவரை பொதுத் தேர்தலில் தோற்கடிக்க மக்கள் உறுதி!

“தமிழரசுக் கட்சியை அழித்துப் புதுக்கட்சி ஒன்றை நிறுவித் தமிழின் தனிப் பெருந் தலைவராக லாம் என்று மனப்பால் குடித்தவர்கள் இன்று துள்ளுகிறார்கள் துடிக்கிறார்கள் துவளுகிறார்கள். அரசியற் கட்சிகளின் உயிர்நிலை கட்டுப்பாடுதான் எனும் அரசியல் அரிச்சுவடி கூடத் தெரியாமல் மக்களை ஏமாற்ற முற்பட்டவர்கள் இன்று முனை குழம்பிப் பிதற்றத் தொடங்கி விட்டார்கள்; இவர்கள் இனித் தூற்று வதையே தம் தொழிலாகக் கொள்ளுவார்கள். எனவே தமிழரசுக் கட்சியை அன்றும் இன்றும் ஆதரிக்கும் பண்புமிக்க மக்கள் இந்த நேரத்தில் கருமமே கண்ணாக அமைதியாகச் செயலாற்ற வேண்டும்.”

என்று கிளிநொச்சிப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் திரு. கா. பொ. இரத்தினம் அவர்கள் தமிழரசுக் கட்சியின் அல்லைப்பிட்டி கிளை அமைப்புக் கூட்டத்துற பேசும்பொழுது குறிப்பிட்டார்.

அல்லைப்பிட்டி கிராம சபைத் தலைவர் திரு. செ. தவவிநாயகம் தலைமையில் நடைபெற்ற இக்கூட்டத்தில் நாரத்தலைக் கிராமசபை உறுப்பினர் திரு. எஸ். பத்மநாதன் பேசும்பொழுது கூறியதாவது - பதினாறு பேரைக் கொண்ட நாரத்தலைக் கிராமசபையின் கண்டிக்குக் கூட்டத்திற்கு என்னுடன் ஐந்து உறுப்பினர்களே சமூகம் கொடுத்தனர். நாரத்தலைக் கிராமசபைத் தலைவர் திரு. ச. அருமைநாதர் தமிழரசுக் கட்சியின் அசையாத தூண். நான் தமிழரசுக் கட்சிக்காரன். திரு. நவரத்தினத்தின் கையாள் ஒருவர் போட்டியைத் தவிர்க்குமாறு திரு. சா. ஜே. வே. செல்வநாயகத்துக்கும் திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலத்துக்கும் கிராமசபையின் சார்பில் கடிதங்கள் எழுதவேண்டுமென்று கூறி ஒரு பிரேரணையைக் கொண்டுவந்தார்.

“அடுத்த மாத முற்பகுதியில் நடைபெற விருக்கும் நாரத்தலைக் கிராமசபைத் தலைவர் தெரிவித்தார். அருமைநாதர் போட்டியிடுகின்றார். இதனால் அவர் இந்தப் பிரேரணையை எதிர்க்கவில்லை. தமிழரசுக் கட்சியின் முன்னணித் தலைவரான திரு. அருமைநாதர் மீண்டும் கிராமசபைத் தலைவராக ஆவதற்குரிய வாய்ப்பைக் கெடுக்கக் கூடாதென்பதற்காக நானும் இந்த அர்த்தமற்ற செயற்படுத்தமுடியாத பிரேரணையை எதிர்க்கவில்லை.

ஆனால் திரு. நவரத்தினத்துக்குச் செல்வாக்குத் தேடுதற்காகச் செய்யப்பட்ட அரசியல் ஏமாற்று வித்தைதான் இது என்பதை இப்பிரேரணையைத் திரித்துப் பத்திரிகைகளில் வெளியிட்டதால் நன்கு தெரிகின்றது.

திரு. இரத்தினராசா திருஞானம். வே. இராசரத்தினம் முதலிய பலர் பேசினர்.

பின்வருவோர் தமிழரசுக் கட்சிக் கிளையின் உத்தியோகத்தர்களாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டனர்.

தலைவர் திரு. பொ. நடராசா, செயலாளர்: திரு. நீ. சிங்கராசா, துணைச் செயலாளர்: திரு. வை. குணரத்தினம், பொருளாளர் திரு. செ. திருநாவுக்கரசு 15 பேரைக் கொண்ட திருவாக சபையும் தெரிவுசெய்யப்பட்டது.

### புங்குடுதீவில்

ஒரு கட்சியின் முன்னணி உறுப்பினர்களின் ஒருவராயிருப்பவர்களுக்கும் பெரும்பான்மை உறுப்பினர்கள் தமது கருத்தை ஏற்கா விட்டால் தமது தொண்டுகளாலும் கண்ணியத்தாலும் ஆற்றவினாலும் பெருமபான்மையினரைத் தம் கருத்தை ஏற்கச் செய்ய முயலல் வேண்டும். இதனை விடுத்துக் கண்ணியமின்றிக் கட்சியின் கட்டுப்பாட்டை மீறக் கூடாது. கட்டுப்பாட்டை மீறுபவர்களைத் தக்கபடி தண்டிக்காமல் ஏந்தக் கட்சியும் மதிப்புடன் தொடர்ந்து வாழ முடியாது. கட்சியின் கட்டுப்பாட்டை மீறுபவர்கள் கட்சியினால் விளக்கப்பட்டால் அதனை ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும். என்னை அறிவாய்

மாக விலக்கிவிட்டார்கள் என்று கூறி மக்களை ஏமாற்ற முயல்பவர்கள் கோழைகளாவார்கள். இவர்கள் புதிய கட்சியை நிறுவ முயன்றும் அக்கட்சி உருப்படாது. அக்கட்சியிலும் கருத்து வேறுபாடு உண்டா

திரு. தொகுதியில் தேர்தல் பிரச்சாரத்திலிறக்கியுள்ள பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினத்துக்கு தீவுப்பகுதி மக்கள் பெருவரவேற்பு அளித்து வருகிறார்கள். தீவுப்பகுதியிலுள்ள ஒவ்வொரு கிராமத்துக்கும் சென்று மக்களைச் சந்தித்து அரசியல் விளக்கமளித்து வருகிறார், திரு. கா. பொ. இரத்தினம். அண்மையில் அல்லைப்பிட்டி, புங்குடுதீவு, மண்டைதீவு ஆகிய இடங்களில் நடைபெற்ற கூட்டங்களில் பெருந்திரளாள மக்கள் கலந்து கொண்டனர்.

கட்டுப்பாட்டை மீறி தமிழரசுக் கட்சியின் முதுகில் குத்தி தீவுப்பகுதி மக்களின் கட்டளையைப் புறக்கணித்து புதுக்கட்சி அமைத்து தலைவராக எண்ணங்கொண்டிருக்கிறார்களுக்கு அடுத்த தேர்தலில் சரியானபாடம் கற்பிக்க தீவுப்பகுதி மக்கள் உறுதியுடன் இருக்கிறார்கள் என்பதை இக்கூட்டங்கள் ஊர்ஜிதப்படுத்தி வருகின்றன.

திரு. நவரத்தினத்தின் ஒத்துழைப்பின்மையால் தீவுப்பகுதியில் இயங்காமல் இதுவரை இருந்துவந்த தமிழரசுக்கிளைகள் எல்லாம் பண்டிதர் தலைமையில் சுறுசுறுப்புடன் இயங்க ஆரம்பித்துள்ளன.

கும் பொழுது அக்கட்சியிலிருந்தும் இவர்கள் வெளியேறுவார்கள் அன்றேல் வெளியேற்றப் படுவார்கள். ஆட்சியிலுள்ள பெரும்பான்மையினர் தம்மை எதிர்த்தாலும் அஞ்சாமலும் அசையாமலும் கட்டுப்பாட்டை மீறாமலும் தொடர்ந்து பணிபுரிந்து பெரும்பான்மையினரைத் தம் பக்கம் திருப்ப முயல்பவர்களே மதிப்புள்ள பொறுமையுள்ள கண்ணியமுள்ள தலைவர்களாக முடியும்” என்று தமிழரசுக் கட்சியின் புங்குடுதீவுக் கிளையின் பொதுக் கூட்டத்தில் உரையாற்றிய கிளிநொச்சிப் பா. உ. கா. பொ. இரத்தினம் குறிப்பிட்டார்.

கிளைத் தலைவர் வே. க. சோமசுந்தரம் அவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்ற இக்கூட்டத்தில் திரு. மகேஸ்வரன் பேசிய பொழுது தமிழரசுக் கட்சியின் செயல்களில்வற்றைச் சுட்டிக்காட்டி விளக்கம் கோரினார். தமிழரசுக் கட்சியின் அமைப்புச் செயலாளர் திரு. சேனா ராசா தம் பேச்சில் அவருக்கு அழுத்தத் திருத்தமாகப் பதிவிறுத்தார்.

மாவட்ட சபைச் செயலாளர் திரு. க. திருநாவுக்கரசு உணரக்கூடிய தம் பேச்சிலே பின்வருமாறு கூறினார்: தமிழரசுக் கட்சியுடன் ஓட்டி இருந்து அக்கட்சி செய்தவற்றை எல்லாம் ஏற்றுந் கொண்டவர் ஊர்காவற்றுறைப் பிரதிநிதி திரு. வ. நவரத்தினம். கட்சி மந்திரிப் பதவி ஏற்றதை நரங்கள் எதிர்த்து வாக்களித்த போது அதை ஆதரித்து வாக்களித்தவர் திரு. வ. நவரத்தினம். கல்முனை மாநாடு செய்த தீர்மானங்களை எவ்வித எதிர்ப்பும் தெரிவிப்பாமல் அவர் ஏற்றுக் கொண்டார். ஆனால் இன்று இவ்வாதவற்றையெல்லாம் தவறானபடியும் கூறிவருகின்றார். கட்சியின் செயற்குழுக் கூட்டங்களும் மாநாடுகளும் அரசியல் சபைக் கூட்டங்களிலும்

நாங்கள் பலவற்றை எதிர்த்தோம்; அப்பொழுதெல்ல தெல்லாம் எங்களுடன் சேர்ந்து எதிர்க்க அவர் முன்வரவில்லை நாங்கள் கட்சியை வளர்க்கும் நல் நோக்கத்துடன் எதிர்த்தவந்தோம். கட்டுப்பாட்டை மீறாமல்

கண்ணியத்துடன் நடந்து கொண்டோம். ஆனால் திரு. நவரத்தினம் கட்டுப்பாட்டை மீறினார் விலக்கப்பட்டார். இப்பொழுது பச்சாத்தாபப் படுவதால் பயனில்லை தனி மனிதனிலும் கட்சியே பிரதானம். எனவே தான் நாம் கட்சியை ஆதரிக்கின்றோம்.”

புங்குடுதீவுக் கிளையின் உத்தியோகத்தர்களாகப் பின்வருவோர் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்:-

தர் கா. பொ. இரத்தினம் அவர்கள் முன்னிலையில் நடைபெற்றது. பெருந்திரளாள மக்கள் குழுமி வந்திருந்த இக்கூட்டத்தில் பண்டிதர் அவர்கள் இன்றைய அரசியல் நிலையையும் தமிழரசுக்கட்சி செல்லும் பாதையையும் நவரத்தினத்தின் திருகுதாளங்களையும் எடுத்து விளக்கினார்;

அதன் பின், பின்வருவோர் புதிய உத்தியோகத்தர்களாகப் பட்டனர்:-

(6-ம் பக்கம் பார்க்க)

### அவருக்கு தெரிந்த சமயம்!

உரும்பரையில் நடைபெற்ற தமிழ் காங்கிரஸ் ஆலோசனைக் கூட்டமொன்றில் திரு. பொன்னம்பலத்திடம் ஆலயப் பிரவேசம் பற்றிக் கருத்துக் கேட்டபொழுது, “நான் சமயத்தையும் அரசியலையும் கலக்க மாட்டேன்” என்று கூறித் திட்டிக் கழித்தாராம்.

திரு. பொன்னம்பலத்தின் இந்தப் பதிலை கோப்பாய் பா. உ. திரு. சி. சதிரவேற்பிள்ளையிடம் ஓர் அன்பர் கூறியபோது அவர் சிரித்துக் கொண்டே நகைச்சுவைபாகச் சொன்ன பதில் இது:-

“உண்மைதான். திரு. பொன்னம்பலத்தால் எப்படி அரசியலையும் சமயத்தையும் கலக்க முடியும்? சமயமுதெரியாத; அரசியலும் தெரியாது. தெரியாத இரண்டையும் அவர் எப்படிக் கலக்க முடியும்? அவருக்குத் தெரிந்த சமயம் ஆக வேட்டி கட்டித் தேர் இழுப்பது மாதிரிமே.”

## கலப்பற்ற உயர்தர அலுமினியம்

### யங்காத பிரகாசம் \* நீடிய உழைப்பு

#### இவற்றிற்கு

## டொலர்

### அலுமினியப் பாத்திரங்கள்

டொலர் கேர்ப்ரேசன்

14 லாம் வீதி, கொழும்பு-12.

# சந்திரனை மனிதன் கைப்பற்றுவானா?

## 12 ஆண்டுகால விடாமுயற்சியின் பலன் இம்மாதம் புதிய சாதனையை விளைவிக்கும்!

சந்திரனிலிறங்கும் மனிதன் திரும்பிவர முடியுமா என்பதே இன்றைய கேள்வி!

பழமையில் திளைத்தவர்களுக்குக் கடவுளாகவும், காதலர்களுக்குத் தூதுவனாகவும், கண்கார்களுக்குத் தோழனாகவும், குழந்தைகளுக்கு மாமாகவும் இதுவரை விளங்கி வந்த சந்திரனில் மனிதர்கள் காலடி வைக்கப் போகிறார்கள்.

சந்திர மண்டலப் பயணத்துக்கென ஆரம்பித்த பன்னிரண்டு ஆண்டுகளுக்குப் பின்னர், இப்பொழுது சந்திரனுக்கு மனிதர்கள் சென்று, அதன் பரப்பில் இறங்கி, அங்குள்ள பொருட்களை விஞ்ஞான பரிசீலனைக்காகக் கொண்டு வரப்போகிறார்கள்.

பூமியில் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் மனிதர்கள் சந்திர மண்டலத்தை எட்டிப் பிடிக்கின்ற அளவுக்கு விஞ்ஞான வளர்ச்சி அமரிக்க நாட்டில் வளர்ந்து விட்டதை அசில உலகமும் பாற்றக் கடமைப்பட்டுள்ளது.

உலகுள்ள வரைக்கும் போற்றப் படக்கூடிய இந்தத் துணிகர முயற்சியில்—சந்திரனை அடையப் போகும் இப்பயணத்தில் மூவர் பங்கு கொள்ளுகின்றனர். இம் மூவரில் இருவர், பிரதானப் பயணக் கப்பலில் இருந்து 'லூனர் மோடுல்' எனப்படும் இன்னொரு வரகனத்தில் சந்திரனின் தளத்தை அடைய இருக்கிறார்கள். அப்படி இறங்கிய சிலமணி நேரத்தின் பின்னர், சந்திரனுக்கு மேலே காத்திருக்கும் பிரதானக் கப்பலில் உள்ள நண்பனை அடைவார்கள்.

கேப்கெனடி நிலையத்திலிருந்து வெளிக் கிளம்பும் எட்டாவது நாள், திரும்பவும்

அந் நிலையத்தை அடைவார்கள், இப்படி அமரிக்கா அனல் மேற்கொள்ளப்படும் சந்திர மண்டலப் பிரயாணக் கப்பலின் பெயர் 'அப்பலோ 11' ஆகும்.

இம்மாதம் 16ந் திகதி இக்கூடிய அமரிக்காவைச் சேர்ந்த நெயில் ஏ. ஆம்ஸ் ரேங், மைக்கேல் கொல் லின்ஸ், எட்வின் ஈ. அல்ட்ரின் ஆகிய மூவரும் ரெக்கெட் மூலம் அனுப்பப்படவிருக்கிறார்கள். மேலாக சூரிய வெளிச்சத்தைத் தாண்டி யாரும் அறிபாத ஒரு புது இடத்துக்குப் போக விருக்கிறார்கள்.

ஆம்ஸ்ரேங் அவர்களும், அல்ட்ரின் அவர்களும் பிரதான விண்வெளிக் கப்பலில் இருந்து பிரிக்கப்பட்டு 'லூனர் மோடுல்' என்ற வாகனத்தில் சந்திரனின் தளத்தை அடைவார்கள். பதினைந்து மணிநேர ஓய்வுக்குப் பிறகு, விண்வெளிப் பயணத்தின் தளகர்த்தரான ஆம்ஸ்ரேங் அவர்கள் சந்திரனில் முதல் மனிதனாக இறங்குவார். சிறிது நேரம் கழித்து அல்ட்ரின் அவர்களும் இறங்குவார்கள்.

இவர்கள் இருவரும் மட்டும் சந்திரனில் தனித்து இருந்தாலும், உலக மக்கள் இவர்கள் பேசுவதையும் செய்வதையும் கவனித்துக் கட்டப்படவே இருப்பார்கள். விண்வெளிப் பயணத்துக்கெனச் செய்யப்பட்ட கவச உடைகளுடன் சேர்ந்தே தயாரிக்கப்பட்ட ஓலி டெருக்கியும், பின்புற உடையிலும் சந்திரனையடையும் வாகனத்திலும் அமைக்கப்பட்டிருக்கும் ஒலி பரப்புக் கருவிகள் மூலமாகவும் அங்கு நடைபெறும்

ஒவ்வொரு நிகழ்ச்சியையும் நேரடியாக வர்ணனை செய்வார்கள். அதனை உலக மக்கள் பார்க்கவும் கேட்கவும் ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டிருக்கின்றன.

உலக மக்கள் இக் காட்சிகளைக் கண்டு கொண்டிருக்கும் இதே நேரத்தில், சந்திர மண்டலப் பரப்பிலுள்ள பொருட்களையும், பாறைத் தண்டுகளையும் மெழுகுப்

### நடமாடி

பைகலும், பாத்திரங்களிலும் அவர்கள் சேர்ப்பார்கள். பின்னர் மூன்று விஞ்ஞானக் கருவிகளை சந்திர மண்டலப் பரப்பில் வைப்பார்கள். அவைகளில் ஒரு கருவி சந்திர நடுக்கம் பற்றிய விபரங்களைப் பூமிக்கு அனுப்பி வைக்கும்.

மற்றது ஒருவித கண்ணாடி. இது சந்திரனிலுள்ள கதிர்களை பூமிக்கு அனுப்பிக் கொண்டிருக்கும். இதனால் பூமியிலிருந்து சந்திரனுக்கு எவ்வளவு தூரம் என்பதை விஞ்ஞானிகள் சரியாகக் கணிதனவிட இயலும். மூன்றுவது கருவி காற்றே இல்லாத சந்திரனில் சூரியனின் பங்கு என்ன என்பதைச் சேர்த்து வைத்துக் கொள்ளும். இக்கருவியை விஞ்ஞானிகளின் பரிசீலனைக்காகப் பூமிக்குத் திருப்பிக் கொண்டு வருவார்கள்.

சந்திர மண்டலத்தில் மனிதர் இறங்க வேண்டும், அந்த வெற்றியை அமரிக்க நாட்டே பெறவும் வேண்டும். என 1961ம் ஆண்டு அமரிக்க

ஐந்துபதி கென்னடி அவர்கள் விரும்பினார்கள். அன்றிலிருந்து நான்கு இலட்ச தொழிலாளர்கள், விஞ்ஞானிகள், தொழில் நுட்ப வல்லுனர்கள் என்போர் விண்வெளிப் பயணத்துக்கான ஆயத்தங்களில் இறங்கினார்கள். அனுப்பப்பட வேண்டியவர்கள் பரீட்சைக்குள்ளாகினார்கள்.

விண்வெளிப் பயணத்தின் படிப்படியான முன்னேற்றத்தின் பின்னர், இன்று வெற்றியின் உச்சத்தை யடையக் காத்திருக்கிறது அமரிக்கா. 1961ம் ஆண்டிலிருந்து 1968ம் ஆண்டு வரையும் இருபத்தொரு விண்வெளிக் கப்பல்களைச் சந்திர மண்டலத்துக்கு அமரிக்கா அனுப்பியுள்ளது. இவைகளில் பதின்மூன்று சந்திரனைப் பற்றிய விபரங்களையும் ஒரு இலட்சம் படங்களைக் கொண்டு வந்தன.

கடைசியாக, மே மாதம் விண்வெளிக்கு அப்பலோ 10ல் அனுப்பப்பட்டவர்கள் முப்பது முறை சந்திரனை வலம் வந்த பிறகு, சந்திரனுக்கு ஒன்பது மைல் தூரத்தில் பிரதானக் கப்பலில் இருந்து வேறொரு வாகனத்

தில் இருவர் இறங்கி, மீண்டும் ஒன்று சேர்க்கப்பட்டுத் திரும்பினர்.

இந்த உச்சக் கட்டத்தில் ஒரு கேள்வி பதில் காண முடியாதிருக்கிறது. மனிதர் சந்திர மண்டலத்தில் காலடி வைத்தபிறகு திரும்பவும் பூமிக்கு அவர்களால் வருந்து சேர முடியுமா?

விண்வெளிப் பயணத்துக் காகப் பயிற்சியைப் பெற்ற ஐம் பத்திரண்டு பேர்களில் மூவர் தெரிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள். இவர்கள் மூவரும் 1930ம் ஆண்டு பிறந்தவர்கள். விவாகமாதிக் தந்தையு மானவர்கள். இவர்களில் இருவர் 'அப்பலோ 11ல்' இருந்து பிரிக்கப்பட்டு சந்திரனில் இறங்கப் போகிறார்கள்.

கேள்விக்குப் பதில் 'ஆம்' என்று மாறினால், உலகத்திலேயே ஒப்பு உவமை இல்லாத ஒரு பெரும் விஞ்ஞானக் கண்டுபிடிப்பு இதுவே என்பதாகும். மற்றைய கிரகங்களின் உண்மைகளை ஆராய்வதற்கு அடிக்கல் நாட்டப்பட்ட நற்செய்தியுமாகும்!

## நீர்கொழும்பு இந்து வாலிபர் சங்கம்

நீர்கொழும்பு இந்து வாலிபர் சங்கத்தின் 38வது வருடாந்தப் பொதுக் கூட்டம், 7.5.69 சனிக்கிழமை காலை 10-00 மணிமீளவில், சங்க மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. பின்புறவோர் நடப்பு வருட உத்தியோகத்தர்க

ளாகத் தெரிவு செய்யப்பெற்ற நான்கு பேர் செனட்டர் திரு. க. நீதிராசா ஜே. பி. எம். எம். சி. தலைவர் திரு. சி. சண்முகநாதன், உபதலைவர்கள், திரு. தா. சண்முகநாதன், திரு. ஜெயம் விஜயரத்தினம் எம். எம். சி. திரு. பொ. கந்தசாமி, பொதுச் செயலாளர் திரு. இ. பேரின்பநாயகம், துணைச் செயலாளர் திரு. ந. தெய்வேந்திரன், நிர்வாகச் செயலாளர் திரு. ந. தியாகவிங்கம், உடற்பயிற்சிச் செயலாளர் திரு. த. எதிர்மன்னசிங்கம், நூல்நிலையக் காப்பாளர் திரு. சி. முருகையா, துணைப் பொருளாளர் திரு. விஸ்வநாதன். ஆட்சிமன்ற உறுப்பினர்கள். டாக்டர் திரு. சோ. பாலசுப்பிரமணியம் திரு. மு. கணேசபிண்டி, திரு. ச. ந-ராசா, திரு. சி. நடராசா திரு. க. விஸ்வநாதன், திரு. க. அருணாசலம், திரு. மாது வைரவநாதன், திரு. ஐ. பெர்னாண்டு துரை, திரு. கு. அழகையா, திரு. சோ. முருகேசு, திரு. ந. அம்பலவள்ளு, திரு. சோ. நடராசா, திரு. க. சந்திரசேகரம், திரு. இ. பூபாலகணசங்கம்.

### தீவுப்பகுதியில்

(5ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) தர்க்களாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். காப்பாளர்: கா. பெ. இரத்தினம் பர. உ., தலைவர் திரு. க. அமிர்தலிங்கம், பொதுச் செயலாளர் திரு. சி. தட்சிணாமூர்த்தி, பொருளாளர் திரு. பெர்னாண்டு, 8 வட்டாரத்துக்குப் தலைர 3 பேர் வீதம் 24 பேர் நிர்வாகசபை உறுப்பினர்களாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். இவர்களில் 7 பேர் கிராமசபை உறுப்பினர்கள் என்பது குறிப்பிடத் தக்கது;

# பிரேமதாசா விஜயத்தின்போது திரும்பலை தொகுதியில் கறுப்புக்கொடி!

## மணமுறிவு கதை பேசி நம் தலைவர்களை இகழ்ந்தவருக்கு வரவேற்பு ஒரு கேடா?

இளைஞர் எதிர்ப்பால் திரியாய் வரவேற்பு ரத்து!

உள்ளூராட்சி அமைச்சர் திரு. பிரேமதாசா அண்மையில் திரும்பலைக்கு விஜயம் சேர்ந்தார். இவரின் கையேடு 'கறுப்புக் கொடிகள் வரவேற்பளித்தன. பல இடங்களில் 'தமிழினத்துக்கு எதிராக ஆட்சி யுரியும் அமைச்சரே தமிழர் பிரதேசத்தில்: உமக்கு வரவேற்பா? திரும்பிப் போங்கள்' என்பன போன்ற சுலோகங்கள் எழுதப்பட்டிருந்தன. திரி

யாய் பாடசாலை விதியிலும், கட்டுக்குள விதியிலும் பறந்துகொண்டிருந்த பெண்ணம்பெரிய கறுப்புக் கொடிகளை பொலீசரே அஸ்விடங்களிலிருந்து இறக்க வேண்டியதாயிற்று. அண்மையில் உத்தியோக பூர்வமாக திரும்பலைக்கு வருகை தந்த உத்தியோக அமைச்சர் திரு. பிரேமதாசா திரியாயில் அமைந்திருக்கும் பெளத்த சிகாரைக்கும் சென்றார். அதே நேரத்தில் திரியாயில் ஓர் வரவேற்பளிக்க திரியாய் கிராம சபை உறுப்பினர்கள் ஏற்பா

டுகளை மேற்கொண்டனர். ஆனால் கிராம இளைஞர்களின் பலத்த எதிர்ப்பின் காரணமாக இறுதியில் அவ்வரவேற்பு கைவிடப்பட்டது. அமைச்சருக்கு அளிக்க இருந்த வரவேற்பை எதிர்த்து கமார் அறுபது இளைஞர்கள் கைச்சாத்திட்டு கிராம சபை உறுப்பினர் திரு. க. பெர்னாம்பலம் அவர்களிடம் அளித்த மகஜ ரெளன்டில் 'உத்தியோக தேசியம் பேசும் சிங்களவெறியர்களுக்கு எதிர்ப்பு வரவேற்பளிப்பதை விருப்பமில்லை, மணமுறிவுக் கதை மூலம் தமிழர்களின் தலைவர்

களைப் கட்சியையும் துற்றியவருக்கு நாம் என் ஆல உட்டம் பிடிக்க வேண்டும்' என கேட்டப் பட்டிருந்தது. இறுதியில் இரண்டு நீட்டம் தானும் திரியாயில் இறங்காமல் நேரே எந்த வித ஆடம்பர முயற்சி சென்று திரும்பினர் அமைச்சர். அமைச்சரின் வருகை நாளன்று காலையில் திரியாய் பாடசாலை விதியிலும் கட்டுக்குள விதியிலும் கறுப்புக் கொடி பரந்தன. இறுதியில் பெர்னாண்டு அக் கொடிகளை இறக்கினர்.

# தி. மு. கழகத்துள் கட்டுப்பாடின்மை

## அதிகரித்து வருகிறது!

### இந்நிலை நீடிக்கவிடுவது தமிழ்நாட்டுக்கே பேராபத்து!

ம. பொ. சி. விடுக்கும் எச்சரிக்கை!

கட்டுக்கோப்பை ஏற்படுத்த சிலம்புச்செல்வரின் யோசனைகள்



இந்தியக் கட்சிக்கு மாற்றுக் கட்சியாக வந்திருக்கிறது மாநில அளவில் விளங்கும் தி. மு. க. இதனால் ஏற்பட்டுள்ள அரசியல் சிக்கல்கள் பல. அவற்றை இங்கு விவரிக்க நாம் விரும்பவில்லை.

தமிழகத்திலே, காங்கிரஸ் கட்சி வலுவான ஒரு எதிர்க்கட்சியாகக் கூட இருக்கவில்லை. மற்றும் தி. மு. க. களும் தி. மு. கழகத்துடன் தோழமை கொண்டுள்ளன. இந்த நிலையில் ஆளுங் கட்சியில் கட்டுப்பாடின்மை வளருமானால், அதனால், தமிழ்நாட்டின் எதிர்காலம் இருள்டைந்துவிடும். இப்போதைய ஆளுங்கட்சியிடம் என்னென்ன வெல்லாமோ எதிர் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள் ஏழைமக்கள். அவர்கள் ஏமாற்றமடைந்தால் திரும்பவும் காங்கிரசுக்கு ஆதரவளிக்கமாட்டார்கள். அராஜகத்திற்குத் தான் அழைப்பு விடுவார்கள்.

நாசவேலையில் நம்பிக்கையுடைய—பார்லிமெண்டரி அரசியலில் நம்பிக்கையுடைய—நட்சல்பாரிகளே தமிழ்நாட்டில் வலுத்து வருகின்றனர். தத்துவ ரீதியில் அவர்களோடு தொடர்புடைய கம்யூனிஸ்டுக்கட்சிகளின் நிலைமை தெளிவாகத் தெரியவில்லை. இந்தப் பயங்கரமான நிலையில் ஏழை மக்களின் நம்பிக்கைக்குரிய ஒரே சின்னமாக விளங்கும் தி. மு. கழகத்திலே கட்டுப்பாடின்மை அதிகரித்து வருவது நமக்குக்கவலையைத் தருகின்றது.

இன்றுள்ள நிலையில் இங்கு மங்குமாக ஒரு சில இடங்களில் தான் தி. மு. கழகத்தினையிடையே கட்டுப்பாடின்மை வெளிப்பட்டிருக்கிறது. இதை மட்டுமே வைத்துக் கொண்டு பயந்து விடுவது கூடாதுதான். இதனை நாமும் அறிவோம். ஆயினும், தி. மு. கழகம் ஆளுங்கட்சியாக வந்தால், அதன் உறுப்பினர்களிடையே போட்டியும் பொறுமையும் தோன்றி, அவை வளருவதற்கு நிறைய

வாய்ப்புண்டு. ஆகையால், நட்பு காரணமாக இப்போதே எச்சரிக்கை செய்வது அவசியமென்று கருதுகிறோம்.

தி. மு. கழகத்தின் இரை ஆக்கவழி வேலைகளில் கொண்டு செலுத்த அதன் முன்னணித் தலைவர்கள் திட்டமிடவேண்டும். பல ஆண்டு களுக்குமுன்பு இந்தியாவிலிருந்து பிரிக்கப்பட்ட தனி நாடு தி. மு. கழகத்தின் கொள்கையாக இருந்தது. அத்தகைய ஒருநாட்டை அடைவதற்கு பயங்கரமான தியாகங்கள் செய்யவும் அந்தக் கழகத்தினர் வீரதங்கொண்டிருந்தனர். தற்போது, தனிநாடு கோரிக் கையைக் கைவிட்டு, சுயாட்சித் தமிழகம் அடைவதற்குக் கொள்கையாகக் கொண்டிருக்கின்றனர். சுதந்திரத் தமிழ்நாடு அடைவதற்கு எவ்வளவு கடுமையாகப் போராட்ட வேண்டுமோ, எவ்வளவு தியாகம் செய்ய வேண்டுமோ, அவ்வளவு போராட்டமும் தியாகமும் சுயாட்சித் தமிழகம் அடையவும் தேவைப்படுகின்றன வென்பதனை மிகுந்த அன்பு னர்ச்சியோடு தி. மு. கழகத்தினருக்குத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

சுயாட்சித் தமிழகம் அடைவதற்கான ஒரு பெரும் போராட்டத்திற்குத் தி. மு. கழகத் தோழர்களைத் தயாரிப்பதற்கான திட்டமொன்று வகுக்கப்பட்டு விட்டால், இப்போது இங்கு மங்குமாகக் காணப்பட்டு வரும் கட்டுப்பாடின்மை விரையில் ஒரு முடிவுக்கு வந்துவிடும்.

தி. மு. கழகத்தின் ஆரம்ப கால இலட்சியமாக இருந்த சமூக சீர்திருத்தம் கொஞ்ச காலமாக பின்னுக்குத் தள்ளப்பட்டிருக்கிறது. அதிகாரத்தில் இருக்கும் தி. மு. க. காலமாக தலுக்கேற்ப தனது பழைய சமூக கொள்கைகளில் மாறுதல் கண்டு சமூக சீர்திருத்தங்களை செயல்படுத்த முன் வர வேண்டும்.

தமிழர் வாழ்விலே, எங்கும் எதிலும் தமிழே முதலிடம் பெறுவதற்கான வேலைத் திட்டமொன்றினை தி. மு. கழகத் தலைவர்கள் உருவாக்கவேண்டும்.

தேர்தல் பிரகடனத்தில் சேர்க்கப்பட்டுள்ள விஞ்ஞான ரீதியான சோசலிச சமுதாயம் படைப்பதற்கான நடைமுறைகளைக்

கடைப்பிடிக்க தி. மு. கழகம் முயல் வேண்டும்.

மாநில சுயாட்சியை உடனடியாக வழங்குமாறு மத்திய அரசினரைக் கோரும் தீர்மானத்தை நகர மன்றங்களில் நிறைவேற்றி, பிரதமரின் பார்வைக்கு அனுப்பி வைக்கவேண்டும்.

இந்தப்பணிகளுக்குத் தோழமைக் கட்சிகளின் ஒத்துழைப்பை தி. மு. கழகம் எதிர்பார்க்கலாம்.

இப்படி, அரசியல்-சமூகம்—மொழி—பொருளாதாரம்—ஆகிய அனைத்திலும் ஒரு புதிய தமிழகத்தைப் படைப்பதற்கான கொள்கைகளையும் வேலைத் திட்டங்களையும் முழுமையான அளவில் தயாரித்து, அதனை நடைமுறைக்கும் கொண்டுவரமுயன்றால், சமுதாயத்திலுள்ள பிற்போக்குச் சக்திகளுடன் கடுமையாகப் போராடியாக வேண்டிய அவசியம் தி. மு. கழகத்திற்கு ஏற்பட்டுவிடலாம். அதற்காக அஞ்சத் தேவையில்லை. அந்த நிலை தோன்றினால், தியாகத்தழும்பேறிய—இன்னல்களை யெல்லாம் இன்பங்களாக ஏற்றுப் பழக்கமுடைய— தி. மு. கழகத் தோழர்கள் கட்டுப்பாட்டிலே நிலைத்துவிடுவார்கள். நிலைக்கச் செய்வதற்கு இதுதான் வழி. நாடு விடுதலை பெற்றபின்னர் காங்கிரஸ் கட்சியே இதனைச் செய்திருக்க வேண்டும். செய்யப் படுமென்றும் விடுதலைப் போராட்ட காலத்திலே காங்கிரசின் பெருந்தலைவர்கள் உறுதி கூறியிருந்தனர். அதிகார பீடத்திலேறிய பின்னர் அவர்களின் யாத்திரையினாலே திசை மாற்றம் ஏற்பட்டுவிட்டது. அகணுடைய திய விளைவத்தான் காங்கிரஸ் இப்போது அனுபவிக்கிறது. மகத்தான சாதினைகளையும் புனிதமான வரலாற்றையும் பெற்றிருந்த காரணத்தால், இவ்வளவு எல்லமேனும் வலிவோடு வாழ காங்கிரசால் முடிந்தது. தி. மு. கழகத்தின் நிலைமை அப்படி அல்ல. ஒரு மாநில அளவில் இயங்கும் அந்தக் கட்சியினர் காங்கிரசின் சமீப கால வீழ்ச்சியிலிருந்து சரியான பாடங்கள் கற்க வேண்டும்.

தமிழ் நாட்டின் நலனில் நமக்குள்ள அழுத்தமான பற்றுதலாலும் தி. மு. கழகத்திடம் நமக்குள்ள ஆழ்ந்த நட்புறவாலும் இவ்வளவு கூறினோம். தி. மு. கழகத் தலைவர்களும் தோழர்களும் நாம் கூறியவற்றை நல்வெண்ணத்துடன் ஆராய்வார்கள் என்று நம்புகின்றோம். ஆராயவேண்டுமென்றும் கேட்டுக்கொள்ளுகின்றோம்.

## உங்களுக்கு தெரியுமா?

‘கருடன்’

**கே** காலையிலுள்ள மகாவித்தியாலத்தின் அதிபரோருவர் சரஸ்வதி பூசைக்கொண்ட சேகரிக்கப்பட்ட உணவுப்பொருட்கள் பலவற்றை (அரிசி, சீனி, மிளகாய் ஆகியன) தனது சொந்தப்பாவனைக்குக் கொழும்புக்கு கொண்டு வந்து சேர்த்து விட்டாராம். இந்த இழி செயலினால் தமிழ் மக்கள் தலைகுனிந்து வேட்கப்பட வேண்டியிருப்பதாகவும் இந்த அதிபர் கொழும்பிலிருக்கும் பொழுது ஆடி. ப. பந்தம் பிடித்துப் பல்லிளிக்கும் நாடகத்தை அங்கும் செய்து வரமுற்படுகிறாரென ஒரு ஆசிரியர் ஆத்திரத்துடன் கூறினார்.

**சீ**ங்கள இனவெறி நிறுவனத்தின் ஊதுகுழலான பூகுழல் பதியின் ஆசிரியர் சமீபத்தில் வெளிநாடு சென்று திரும்பி வரும் பொழுது சில ஆயிரம் ரூபாய் பெறுமதியான வைபவம் பெற்றார். விடைக்கு வாங்குவதற்குப் பணம் எப்படிக்கிடைத்தது? அதை எவ்வாறு சுங்கப்பகுதியினர் அனுமதித்தார்கள்? எனயன போன்ற கேள்விகள் தலைநகரில் கேட்கப்படுகின்றன.

சங்கத்தினை களத்தில் நான் இதுபற்றி ஆராய்ந்த பொழுது, மிகவும் வேடிக்கையான செய்தி கிடைத்தது. என்ன தெரியுமா? அந்தப் பூகுழலிப்பத்திரிகையில் அரசாங்கத்தைப் புகழ்ந்து எழுதுவதாகவும் தமிழரசுக்கட்சியைக் குலைப்பதற்குப் பிரசாரம் செய்வதாகவும் அந்த நெட்டைநரி உறுதிகூறி ஒரு அமைச்சரின் காவலில் விழுந்து வணங்கியதினால் அந்த மெஷின் வெளியில் எடுத்து வருவதற்கு உதவி செய்து கொடுக்கப்பட்டதாம்.

**ஒரு** உதவி அமைச்சரின் சகோதரன் பல ஆயிரக் கணக்கான புகைப்படம் பிடிக்கும் பிலிம்களுக்கு அவர் ஆஸ்பத்திரியொன்றில் புகைப்படக்காரரைக் கடைமை பார்த்த பொழுது, கணக்குக் காட்டவில்லையாம். இவர் மீது நடவடிக்கை எடுப்பதற்குச் சுகாதாரத்தினரின் உதவியைப் பயன்படுகின்றதாம்.

**ஆறுமுகநாவலர் சபையில் பதவிப் போட்டி** தலை தாக்கியுள்ளதால் இரண்டு உதவிச்செயலாளர்கள் பத்திரிகை ஆசிரியர்களின் வீடுகளுக்கு இரகசியமாகச் சென்று தரிசிக்கின்றார்களாம்! ஒருவர் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் உறுப்பினராம். மற்றவர் சங்கத்தில் சூத்திரமாகச் சுரண்டுபவராம். நாவலர் வழியனுப்பு விழாக் கூட்டம் நடைபெற்ற சரஸ்வதி மண்டபத்தின் மேடைப்பக்கம் கங்கத்துக்காரரைத் தலைகாட்டாதவாறு குழிப்பறித்து விட்டாராம் கம்யூனிஸ்ட் குஞ்சு.

நாவலர் சிஸ்டியின் புகைப்படம், மூதன மூதலில், ஒரு தமிழ்த் திசைரிப்பத்திரிகையில் மட்டும் பிரசுரமாவதற்கு, இந்த சிவப்புக் குஞ்சும் புகைப்படம் பிடிப்பாளரும் உடந்தையாக இருந்தார்களாம். இந்த வல்லமை வீரகேசரி தினசரனுக்கில்லையாம்.

கறுப்பு சிவப்பு மலர்களால் கட்டப்பட்ட மாலைகளும் மஞ்சள், சிவப்பு பச்சை நிறத்தில் கட்டப்பட்ட மாலைகளும் நாவலர் சிஸ்டிக்குப் போட்டிவிடக்கூடாதெனக் குஞ்சு கட்டினாயிட்டதாம்.

சந்திரன் பணம் ஒரு சதமும் செலுத்தாமல் நாவலர் சபையில் முக்கிய பதவிகள் வகிக்கின்றார்களாம் சிலர்.

**யா**ழ்ப்பாணத்திலுள்ள தேசியவீடமைப்புத்திணைக்களத்தை முறைப்படி இயங்கவிடாது தடுத்து வைத்துள்ளாராம், ஒரு உதவி ஆணையாளர். ஏனெனில், அவர் மாதம் இரண்டு முறை அங்கு சென்று வந்து பிரயாணப் படி என் எடுப்பதற்காம். அத்துடன் வடக்குக் கிழக்கு மாகாணங்களிலிருந்து கடன் எடுத்தவர்கள் அனுப்பும் காசோலைகள், காசுக்கட்டளைகளை அவர்கள் கணக்குப் பாயமலும் இருந்து விடுவார்களாம்.

# தான்தோன்றி தலைவர்களால் தமிழினம் அழியும்!

## நிர்வாகத்தில் தமிழுக்கு இடமிருந்தும் தமிழ் ஊழியர் வேலையிறப்பதுதான் நீதியா? அரசு நிதானம் தவறி நடந்தால் வெறுப்பு எழுச்சியாக உருவெடுக்கும்! புதிய ஊழியர் பிரச்சினையில் நியாயம் வேண்டும்

எமது சமுதாயத்தில் ஒற்றுமை, கட்டுப்பாடு இல்லாத காரணத்தினாலும் தான்தோன்றித் தலைவர்கள் நாளாந்தம் முனைத்துக் கொண்டு மக்களை ஏமாற்ற என்னும் காரணத்தினாலும் நாம் ஒரு உறுதியான, தகுந்த கொள்கைகளுக்கமைய எம்மை வழி நடத்த முடியாதிருக்கிறது.

இந்த மந்த நிலையாலும், எம்மை வழிநடத்திச் செல்ல முடியாத நிலையிலும் தான் தமிழ் அரசாங்க ஊழியர்கள் நிலை நாளாந்தம் பர

பரப்பையூட்டுவதாக அமைகிறது.

சிங்களம் மாத்திரம் என்னும் சட்டத்தை அமுல் நடத்தும் விதத்தில் அரசாங்கத்தின் குறுகிய மனிதாபிமானமற்ற நடவடிக்கைகளினால் அரசாங்க சேவையில் உள்ள எத்தனையோ தமிழ்ப் பேசும் ஊழியரது உத்தியோகங்கள் பதவிகள் நாளாந்தம் பறிபோய்க்கொண்டிருக்கிறது. இந்த நிலை நாளை எமக்கும் வரலாம்.

எமது சமுதாய ஒற்றுமையின்மையின் காரணமாக இன்னும் எத்தனையோ எதிர் பாராத இன்னல்கள், தன்

டன்கள் நாம் படவேண்டித் தான் இருக்கிறது.

இந்நாட்டு நிர்வாகத்தில் தமிழுக்கு உரிய இடம் இருந்தும் அதனை பயன்படுத்தும் கணிசமான மக்கள் தொகை இருந்தும், சிங்களம் தெரியாத காரணத்தினால், 3 வருடத்தில் சிங்கள தேர்வுக்கு தோன்றி திறமையாக சித்தியடையாத காரணத்தினால் ஒரு தமிழ் அரசாங்க ஊழியர் தனது உத்தியோகத்தை பறிக்கொடுத்து அவர்தன் குடும்பம் நடுத்தெருவில் விடப்பட்டால் இவற்றில் எந் களவு நீதி இருக்கிறது என சிந்தித்துப் பாருங்கள். மனிதாபிமானம் என்

றளவிலாவது கருணையிருக்கிறதா என கேட்க விரும்புகிறோம்.

இந்த நிலை நீடிக்குமானால் சிங்கள சட்டத்திட்டுத்துக்கு விதிவிலக்காக இருக்கும் பழைய ஊழியர்கள் கூட நாளை இன்னொரு திறைசேரி அறிக்கையினால் வெளியேற்றப்படக்கூடியதான நிலை உருவாக்கப்படும் என எச்சரிக்கை செய்ய விரும்புகிறேன்.

எமது ஒற்றுமையினத்தையும் குறிப்பாக எமக்குள் இருக்கும் சாதி சமயப் பாகுபாடுகளையும் பயன்படுத்தி அரசியலார் எம்மை இக்கதிக்குள்ளாக்குகிறார்கள் என்பதை நீங்கள் ஒத்துக் கொள்ளுங்கள்.

புதிய ஊழியர்கள் நிலையில் ஓரளவு நியாயமான முறையை அமுல் நடத்துவதே, சிறப்பு. நதி, தமிழர்களும் இந்நாட்டு மக்கள்தான் என்பதை பாவது நாம் உணரக்கூடியதாக இருக்கும். அதை விடுத்து, திறைசேரி சுற்றுநிருபங்களை திட்டவாட்டமாக அமுல் நடத்துவதாலே அல்லது அரசாங்க இலாகாக்களிலுள்ள வகுப்பு வாதிக்களின் கண்ணோட்டங்களுக்கு

என்றும் ஆளாக்கி நிர்க்கதி யாக்கி விடவதாலே நிலை மாறும் என எண்ணவேண்டாம் என அரசியலாருக்கு உங்கள் சார்பாக சொல்லி வைக்க விரும்புகிறேன்.

எவ்வளவுக்கு அடக்கு முறையும் மனிதாபிமானமற்ற செயலும் கைக்கொள்ளப்படுகிறதோ எவ்வளவுக்கு எமது மனம் சோதனையடைந்து வெறுப்பு எழுச்சி ஏற்பட வழிவகுக்கும் என்பதையும் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன்.

இ. அந்நீதாணிப்பிள்ளை  
தலைவர்: அ. ஏ. வி. சங்கம்

ஆதலால் திரும்பவும் அரசியலாருக்கு உங்கள் சார்பாக நான் விடுக்கும் கோரிக்கை என்னவென்றால், தானத்தில் சிறந்தது நிதானம், நிதானம் இன்றேல் சமாதானம் இல்லை. சமாதானத்தால் நாட்டமுடையவர்கள் ஒருபோதும் நிதானத்தை இழக்கக்கூடாது என்பதே. எங்கடையும் வாழவிடுங்கள் என்பதை வலியுறுத்துகிறேன்.

(அண்மையில் நடந்த அஞ்சல் எழுதுவீரோர் சங்க ஆண்டுக்கூட்டத்தில் ஆற்றிய தலைமையுரை)

அன்புள்ள தமிழி தங்கைகளே, வணக்கம். எங்கே அக்கா இவ்வளவு காலமும் காணோம்? மாணவர் அரங்கு ஏன் இடம்பெறவில்லையென்று கேட்பீர்கள். என்ன செய்வது? ஆசிரியர் இவ்வாரம் தானே இடம் ஒதுக்கித்தந்தார்!

இனி அடிக்கடி மாணவர் அரங்கு இடம் பெறப்போகிறது. மகிழ்ச்சிதானே! எனவே இனி கவலையின்றி நிறைய எழுதுங்கள். அடிக்கடி சந்திப்போம்.

விஜயா அக்கா

## கடலும் நதியும்!

நியமித்து வான் முகத்தைப் பார்த்ததுமே முகடு! கண்ணிமிட்டும் நேரம்! - மலை முகத்தைக் குனிந்து பார்த்த வானரசனின் மெய்சிலிர்த்தது. செருக்குடன் மதர்த்த நின்றாலும் அவள் தன் காதல் மனையாள் என்ற எண்ணம் தோன்றியதும் கண்களில் காதல் ஓளி பிரகாசித்தது. ஆனாலும், மலைக் காதலியின் செருக்கை நினைந்து - அது பின் தணிந்ததை நினைத்து 'இடி இடி' என் அட்டகாசமாகச் சிரித்தார். அவனின் தேன்முகத்தங்களைத் தோற்றிய சீதளக் காரற்று மலைக் காதலியை மெல்லத் தழுவி -

காதலனின் அன்பு ஆணைப்பில் மலைக் காதலிக்கு ஒரு பெண் குழந்தை பிறந்தார். 'நதி' என அழகு பெயர்க்குடி அன்புடன் அவளைத் தன் மடியில் இருத்தி - காரைநகர் தொடட்டிலாக்கி - இனிப் வேயங்குழல் நாகத்தால் தாலாட்டி - இரவில், பகலில் - இமைப் பொழுதில் - இதமாய்க் குழந்தையைக் காத்து வளர்த்தார் மலைத்தாய்.

தெள்ளு நடை போட்டு மெல்ல வளர்ந்த - நதிக்குழந்தை செந்தமிழின் விளவு வளர்ச்சி பெற்று குமரிமாளான். அவளின் அழகு...? அம்மம்மா - மலைத் தாயின் மடியில் தெள்ளு நடை போட்ட நதிக்குமரி மெதுவாய்த் தாயின் மடியிலிருந்து எழுந்தாள்.

குழந்தை நடை - தெள்ளு நடை மறந்து சுவிதை நடை யைப் பயின்ற அவளின் கொள்ளை அழகில் மயங்கி, மலர்கள் - இதழ்கள் - தேன் தளிகள் இன்னும் எத்தனையோ - அன்பு முகம் சாட்டி - ஆசைக்காரம் நீட்டி அவளை அழைத்தன.

ஆனால் - நதிக்குமரியின் நடை சிந்தும், சாரவில்லை - தாயின் மடியில் - அன்பு முகம் தடை - கண்ணிமிட்டும் நதி - பாழான - ஒற்றி - மீறிய - திறந்து மாந்தினர். ஆனால் -



## நம்பிக்கை

மாணவர்களாகிய நாங்கள் எம்போதும் நம்பிக்கை என்னும் கொடியின் கீழ் வாழவேண்டும். நான் இவ்வருடம் பரீட்சையில் சித்தி அடைவேன் என்ற நம்பிக்கை பிறக்கிறது அது போன்ற சித்தி அடைகிறேன். ஆண்டு தேர்வில் எடுத்த மதிப்பு எண்ணெவிட அரையாண்டு தேர்வில் அதிக எண் எடுப்பதாக மதிப்பு கொள்கின்றும் ஆசிரியர்களும் இவ்வருட தேர்வில் இத்தனை சதவீதம் தேறியுள்ளார்கள் அடுத்த ஆண்டு இதனினும் அதிகம் தேறலார்கள் என்ற நம்பிக்கையிலும் இன்னும் அதிக முயற்சி எடுத்துக் கற்றுக் கொடுக்கின்றார்கள் வரையும் பிரதிவாதியும் தம் தம்பக்கங்கள் தான் வெற்றிபெறப்போகிறது என்ற நம்பிக்கையில்தான் தனித்தனி வக்கீல்கள் நாடுகின்றார்கள். எதற்கு முலகாரணமாக விருப்பம் நம்பிக்கை எனும் திறவுகோல்.

கோமல் எனும் அறிஞர் பின்வருமாறு கூறுகின்றார் "ஒரு போதும் எடுத்த காரியத்தை கைவிடாதே. எத்தனையோ சந்தர்ப்பங்கள் - திருப்பங்கள் ஏற்பட்டுக் கொண்டே இருக்கும். அவைகள் அங்கு முடையவர்களுக்கு நிச்சயம் உதவி செய்யும். பெரிய நெருக்கடிக் கிடையேதான் வெற்றிக் சாண் வழியும் பிறக்கும். எனவே நான் திராவித தைரியத்தைக் கைவிடாதே. துன்பம் இப்போதும் உலக இயல்பே. அதை உணர்ந்து எவ்வெருவன் செயலாற்றுகிறானோ அவனே வெற்றி பெறுவான்" என்றார் அவர். எங்கள் சிந்தனையில் நம்பிக்கையின் உரம் பாயவேண்டும்

நியமித்து வான் முகத்தைப் பார்த்ததுமே முகடு! கண்ணிமிட்டும் நேரம்! - மலை முகத்தைக் குனிந்து பார்த்த வானரசனின் மெய்சிலிர்த்தது. செருக்குடன் மதர்த்த நின்றாலும் அவள் தன் காதல் மனையாள் என்ற எண்ணம் தோன்றியதும் கண்களில் காதல் ஓளி பிரகாசித்தது. ஆனாலும், மலைக் காதலியின் செருக்கை நினைந்து - அது பின் தணிந்ததை நினைத்து 'இடி இடி' என் அட்டகாசமாகச் சிரித்தார். அவனின் தேன்முகத்தங்களைத் தோற்றிய சீதளக் காரற்று மலைக் காதலியை மெல்லத் தழுவி -

காதலனின் அன்பு ஆணைப்பில் மலைக் காதலிக்கு ஒரு பெண் குழந்தை பிறந்தார். 'நதி' என அழகு பெயர்க்குடி அன்புடன் அவளைத் தன் மடியில் இருத்தி - காரைநகர் தொடட்டிலாக்கி - இனிப் வேயங்குழல் நாகத்தால் தாலாட்டி - இரவில், பகலில் - இமைப் பொழுதில் - இதமாய்க் குழந்தையைக் காத்து வளர்த்தார் மலைத்தாய்.

தெள்ளு நடை போட்டு மெல்ல வளர்ந்த - நதிக்குழந்தை செந்தமிழின் விளவு வளர்ச்சி பெற்று குமரிமாளான். அவளின் அழகு...? அம்மம்மா - மலைத் தாயின் மடியில் தெள்ளு நடை போட்ட நதிக்குமரி மெதுவாய்த் தாயின் மடியிலிருந்து எழுந்தாள்.

குழந்தை நடை - தெள்ளு நடை மறந்து சுவிதை நடை யைப் பயின்ற அவளின் கொள்ளை அழகில் மயங்கி, மலர்கள் - இதழ்கள் - தேன் தளிகள் இன்னும் எத்தனையோ - அன்பு முகம் சாட்டி - ஆசைக்காரம் நீட்டி அவளை அழைத்தன.

ஆனால் - நதிக்குமரியின் நடை சிந்தும், சாரவில்லை - தாயின் மடியில் - அன்பு முகம் தடை - கண்ணிமிட்டும் நதி - பாழான - ஒற்றி - மீறிய - திறந்து மாந்தினர். ஆனால் -

நிற்கவில்லை - நிலைக்கவில்லை. அவள் ஓடினாள். அவள் எங்கே ஓடுகிறாள் என்று அதிசயித்த ஜீவராசிகளை எல்லாம் வியப்பில் ஆழ்த்தி - ஓடினாள் - ஓடிச் சென்றாள் - தனக்குப் புறம் காட்டி ஓடும் உளர்க்கடலுள்!

தன்மீது அன்பு செலுத்தாது - திரும்பியும் பாராது செல்லும் கடலரசன் மீது உயிர்ப்பு வைத்துத் தவிக்கும் நதிக்குமரியின் செபலைக் கண்டு வியந்தனர் மக்கள் -!

அழகழகான மலர்களும் தோப்புகளும் ஆசையாக அழைத்த போது புறம் காட்டி ஓடும் உளர்க்கடலை - நதிக்குமரி தழுவினாள் செய்தியைச் சொல்லிச் பரிசீலித்தனர் -!

"அத்... தா... ன்... 'என்று ஊய்ங்காரக் குரலிட்ட அழைக்கும் அவளின் அழைப்பை ஏற்று நிற்காது - திரும்பியும் பாராது ஓடும்

கடலும் நதியும் - "காதற்கீதம்" இசைக்கு அவளைப் பார்த்துச் சிரித்தன - ஜீவராசிகளெல்லாம்!

இதைக் கண்ணுற்ற கடலரசனும் - நதிக்குமரியும் கூடச் சந்தித்தன -!

ஜீவராசிகளும் எல்லாம் "உயர்ந்தவன்" என்று கூறிக் கொள்ளும் மனிதராசிக்குக் "காதல்" என்றால் என்ன? அதன் "உயர்வு" என்ன? என்று தெரியாமல் - காதற்கதைகளையும் - கவிதைகளையும் புனைபும் பூவுலக வாசிகளைப் பார்த்து -

அழகு நதியைத் தன்னுள் அடக்கிய கடலும் - உளர்க்கடலானும் தன் "காதற் தலைவன்" அவனே என்று அவனின் ஒன்றி விட்ட அழகு நதியும் கலகல சலசல என பேயிரைச் சலிட்டு - அலைக்கரந்தட்டி. ஆர்ப்பரித்தன!

செல்வி ந. சந்திரனாதேவி, சித்தங்கேணி.

## கைகட்டி வாழாதே!

கண்ணல் மொழித் தமிழா நீ எசுக்கட்டி வரமா? அதை! அன்னை சொன்ன சொல்லை நீ அவமதித்துத் தாளாதே! முன்பு வாழ்ந்த ஜிவேந்தர், முப்பத்தியேனைக் கண்டனையோ? இன்று வரமும் உங்களுக்கு ரான் சொல்லுவதித் தண்ணமைபே!

மெற்றெடுத்த அன்னைபின் பெரும்புறியைக் கேட்டினை, உற்ற உந்தன் உயிரையும் உதறிச் சென்றவரையே! இன்றை வரை வாழ்ந்த தமிழ், சன்னியனின் வன்மையால் குற்றயிராய்க் கிடப்பதைக், கைகட்டிப் பண்பு என் செய்தாய்?

கட்டியழகுக் காணையிர கடமையின் மறவாதீர்! எட்டி வரும் எதிரி உந்தன் உடமையின் மட்டுமின்றித் தொட்டு நின்று மேசிய தூயதபிற் மொழியத்தனைப் புட்டிவைத்துச் சினைப்பிடித்துப் படுகுழியில் தள்ளிவிடாய்!

கட்டி உங்கள் தோளையே வீரமுடன் வாருங்கள்! வட்டி போட்டு முத்துடன் அவனை மொழி தமிழைய அடடதிகும் புக்குப் பாப்பி அசி உலகமும் ஏற்றுவோம்! துட்டர் கொ அடக்கவே துடிப்புடன் துடிப்போம்!

— வல்லை ந. அனந்தரூடி



# பௌத்த சிங்கள ஏகாதிபத்தியத்தை எதிர்த்துப்போராடுவோம்!

## நாவலரின் திருவுருவம் அந்த உறுதியைத் தரட்டும்!

### சில திறப்புவிழாவில் நல்லூர் எம்.பி. முழக்கம்!

ஆறுமுக நாவலர் காலத்தில் எப்படி ஆங்கில ஏகாதிபத்தியத்தால் தமிழகம் சைவத்துக்கும் ஆபத்தான ஏற்பட்டிருந்ததோ, அதை விட கடுமையான ஆபத்து இன்று பௌத்த சிங்கள ஏகாதிபத்தியத்தால் ஏற்பட்டுக் கொண்டிருக்கிறது. தமிழ்ப் பிள்ளைகள் மீது சிங்களத்தை நினைக்கவும் சைவப் பிள்ளைகளை பௌத்தர்களாகவும் திட்டமிட்ட சதிமுயற்சி தடைபெற்று வருகிறது. இந்தச் சதி முயற்சியை முறியடிக்க ஆறுமுக நாவலர் பெயரால் நாம் ஒவ்வொருவரும் உறுதி கொள்ள வேண்டும்.

—இவ்வாறு நல்லூரில் நடைபெற்ற தவத்திரு ஆறுமுக நாவலர் சிலைத் திறப்பு விழாவில் பேசிய நல்லூர் பா. உ. டாக்டர் இ. மு. வி. நாகநாதன் குறிப்பிட்டார்.

டாக்டர் நாகநாதன் மேலும் தமது பேச்சில் கூறிய தாவது:—

ஆறுமுக நாவலர் தமிழினத்துக்கு வீரத்தையும் நம்பிக்கையையும் ஊட்டிய ஒரு வீரர். வெள்ளையர்களுக்கு அஞ்சியும் கெஞ்சியும் வாழ்ந்த தமிழ் மக்களிடம் அன்று விடுதலை உணர்ச்சியை யூட்டி வளர்த்த விடுதலை வீரர் ஆறுமுக நாவலர்.

அன்று நாவலர் பெருமான் காப்பாற்றிய சைவ சமயத்துக்கும் தமிழ் மொழிக்கும் இன்று பௌத்த சிங்கள ஏகாதிபத்தியத்தால் பெரிய ஆபத்து ஏற்பட்டிருக்கிறது. இந்த ஆபத்திலிருந்து தமிழினத்தை காக்க ஆறுமுக நாவலர் பெயரால் தமிழர் ஒவ்வொருவரும் சபதம் எடுக்கவேண்டும்.

திரு சி. மூ. இராசமாணிகம் பா. உ. கூறியதாவது:—

நாவலர் சிலை கிழக்குமா காணத்துக்கு எடுத்துவரப்படாததையிட்டு வருந்துகிறேன். நாவலர் தனியே

வடமாகாணத்துக்கு மட்டும் உரிய வரலர். இலங்கை முழுவதற்குமே உரியவர்.

“நாவலர் சபை, வடக்கே மட்டும் சைவர்கள் இருப்பதாகக் கருதக் கூடாது. கிழக்

கிலும் மலை நாட்டிலும் பெருந்தொகையான சைவத் தமிழர்கள் வாழுகிறார்கள். கிழக்கிலங்கை மக்கள் சர்பில் நாவலர் பெருமானுக்கு அஞ்சலி செலுத்துகிறோம்.

நாவலரிடம் காணப்பட்ட வீரம், இன்று ஒவ்வொரு தமிழனுக்கும் ஏற்பட வேண்டும். சாதியை ஒழித்துக் கட்டி, சைவத்தையும் தமிழையும் இந்த நாட்டில் காப்பாற்ற வேண்டும்.”

### கதிர்காமத்திற்கு விசேடப் பஸ்சேவை

கதிர்காமம் திருவிழாவிற்கு யாத்திரிகர் குழு ஒன்று சொழியிலிருந்து புறப்பட்டுச் சென்று 24-7-69 இல் திரும்பி வரவிருக்கிறது.

பஸ் கட்டணம் ஒரு ரூபாய்க்கு ரூபா 20—என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இக்குழுவில் கலந்து கொள்ள விரும்புவர்கள் திரு. ஆ. இராசரட்டினம் 271 செட்டியார் தெரு, கொழும்பு-11 (தொலைபேசி 32540) என்ற முகவரியில் தொடர்பு கொண்டு, பணத்தைச் செலுத்தி ஆசனவசனைப் பதிவுசெய்து கொள்ளலாமென அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

### தமிழர்களுக்கு...

(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

லாளர் திரு. சி. சிரில் மத்திய நிதயுள்ளார்.

இக்கட்சியின் தமிழ் ஒழிப்புக் கொள்கைகள் வருமாறு:—

சிங்களம்மாந்திரமேலிவங்கையின் ஆட்சிமொழியாகக் கருதல் வேண்டும். தமிழ்ப் பகுதிகளில் நடைபெறும் கடினத் தொட்புகளுடன் தமிழ் மொழி பெயர்ப்புக் கொடுக்கப்படவேண்டும்.

1966, ஜனவரி 8ம் திகதி யன்று நிறைவேற்றப்பட்ட தமிழ் மொழிச் சட்ட விதிகள் உடன் ரத்து செய்யப்பட்ட வேண்டும்.

1969, பெப்ரவரி 28ம் திகதி உத்தியோக மொழிச் சட்டம் சம்பந்தமாக அனுப்பப்பட்ட திறைச்சரிக்கற்று நிறுபம் வரப்பெறப்படல் வேண்டும்.

இலங்கை-இந்திய ஒப்பந்த அமுல் நிறுத்த வேண்டும். இன்றேயே 1975 பொதுத் தேர்தலில் பெருந்தொகைத் தமிழர்கள் எம். பி.க்களாகக் தெரிவு செய்யப்படலாம்.

பிரஜா உரிமை வழங்கும் போது அவர்கள் சிங்கள மக்களின் மொழி கலாசாரம் என்பன வற்றை எவ்வளவு தூரம் ஏற்றுக்கொள்ளத் தயாராயுள்ளனர் என்பது பற்றி ஆராயப்படவேண்டும்.

இன மத உணர்ச்சிகளைத் தூண்டுதலும் இந்தியாவிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்படுவதுமான சகல புத்தகங்கள், சஞ்சிகைகள், சிலிண்டர்களைத் தடை செய்ய வேண்டும்.

### ஜி. ஜி. அரசியல்...

(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

பொன்னம்பலம் அரசியலிலிருந்து வெளியேறுவது தவிர வேறுமார்க்கமில்லை.

“அடுத்த பொதுத் தேர்தலின் பின்னர் திரு. பொன்னம்பலம் அரசியலிலிருந்து விரட்டியடிக்கப்படுவது நிச்சயமாகி விட்டது. அத்தகைய நிலை அவருக்கு ஏற்பட முன்னர் மேலும் காத்திருக்காது சுவாமிகளின் ஆலோசனைப்படி அரசியலை விட்டு உடனடியாக வெளியேறி விடுவது அவருக்கும் தமிழினத்துக்கும் நல்லது.”

—இவ்வாறு கொழும்பில் வசிக்கும் பிரபல இந்துவும் பழம் பெரும் அரசியல்வாதியுமான தமிழ் பிரமுகர் ஒருவர் சுதந்திரன் நிருபரிடம் தெரிவித்தார்.

மதுரை குருமகாசன்னிதானம் தவத்திரு. சோமசுந்தர சுவாமிகள் திரு. பொன்னம்பலம் அரசியலை விட்டு வெளியேறி சமயப்பணி ஆற்ற முன்வரவேண்டுமென வேண்டுகோள் விடுத்திருப்பதாக வெளிவந்த செய்தி குறித்து கேட்ட போது தேர்தல்கண்டவாறு கூறிய அப்பிரமுகர் மேலும் கூறியதாவது:—

“திரு. பொன்னம்பலத்துக்கு அரசியல் இனிதேவையில்லையென்பதை திருவருட்கண் கொண்டுணர்ந்தே அடிகளார் இப்படிக்கூறியிருக்கிறார் என்று நினைக்கிறேன். சுவாமிகள் வாக்கு ஒரு போதும் பொய்க்காது. அரசியலிலிருந்து 1970ம் ஆண்டுத்தேர்தலுடன் திரு. பொன்னம்பலம் விரட்டியடிக்கப்பட விருப்பத்தை தம்முடைய குரூன திருஷ்டியால் சுவாமிகள் ஒருவேளை உணர்ந்தே, அரசியலை விட்டு வெளியேறி சமயப்பணியாற்ற வரும்படி அழைத்திருக்கலாம்!”

“திரு. பொன்னம்பலம் தமிழினத்துக்கு தமது வாழ்நாளில் செய்யக்கூடிய ஒரே ஒரு பெரிய நன்மை சுவாமிகளின் புத்திமதியைக் கேட்டு அரசியலுக்கு முழுக்குப்போடுவதுதான். அவர் தாமதமாகவே விட்டு விலகாவிட்டாலும், 1970ம் ஆண்டுத்தேர்தலில் மக்கள் அவரை அரசியல் பரீட்சை வனத்துக்கு அனுப்பிவிடப்போவது சர்வ நிச்சயம்”

2வது நாள் நாவலர் மாநாட்டுக்கு தலைமை வகித்துப் பேசிய போது மதுரை ஆதினத்தின் குருமகாசன்னிதானம் சோமசுந்தர சுவாமிகள் பின்வருமாறு குறிப்பிட்டார்:—

### புதுக்கட்சி...

(4-ம் பக்கத்தொடர்ச்சி)

கத்தை மறைந்தவிட முடியாதென்பதை திரு. நவரத்தினம் உணர் வேண்டும். புதுக்கட்சியைக் காட்டி மக்களிடம் பேய்க்காட்டவும் முடியாது.

20 ஆண்டு வரலாற்றையுடைய மிகப் பெரிய கட்சியான தமிழரசுக் கட்சிக்குள் இருந்த போதே கட்டுப்பாடாக இருந்து இனத்துக்கு முன்மாதிரி காட்டமுடியாத திரு. நவரத்தினம், தாம் அமைக்கப் போகும் புதுக்கட்சியில் மட்டும் கட்டுப்பாடாக இருப்பாரென்பது என்ன நிச்சயம்?

துரோகிகள் அமைக்கும் கட்சிகள் ஒரு போதுமே உருப்பட்டதாக வரலாறு கிடையாது. தி. மு. கழகத்துக்கும் அண்ணாவுக்கும் துரோகியாக மாறி தனிக் கட்சியாக தமிழ் தேசியக் கட்சியை அமைத்தனர் சம்பத்தம் கண்ணதாசனும். இன்று தமிழ் தேசியக் கட்சி போன இடம் தெரியவில்லை. சம்பத்தம் கண்ணதாசனும் இருக்குமிடமும் தெரியவில்லை.

சம்பத்துக்கும் தமிழ் தேசியக் கட்சிக்கும் ஏற்பட்ட அதே கதிதான் திரு. நவரத்தினத்துக்கும். அவர் அமைக்கவிருக்கும் கட்சிக்கும் ஏற்பட்ட போகிறது என்பதை இப்போது கூறிவைக்க விரும்புகிறோம்.

இறுதியாக ஒன்று—தமது கட்சிக்கு என்ன பெயர் வைக்கலாம் எனத் திரு. நவரத்தினம் ஆலோசித்து வருகிறாராம். நாம் பின்வரும் பெயரை குட்ட விரும்புகிறோம். திரு. நவரத்தினத்தின் புதுக் கட்சியை ‘துரோகக் கட்சி’ என்று அழைக்கலாம்!

“கடந்த ஞாயிற்றுக் கிழமை யன்று திரு. பொன்னம்பலத்தை சந்தித்தேன். அப்போது அவரிடம், அரசியலைத் துறந்து விட்டு என்னுடன் சேர்ந்து இந்து சமயத்தைப் பரப்பும் பணியில் ஈடுபட வரமாறு அழைத்தேன்”

“போதியளவு பணத்தையும், புகழையும் சம்பாதித்தவிட்டீர்கள், ஆகவே இனி அரசியலைத் துறந்து என்னுடன் சேர்ந்து கடவுளுக்கு தொண்டாற்ற வருமாறு திரு. பொன்னம்பலத்திடம் கோரிக்கை விடுத்தேன்.”

“அதற்குத் திரு. பொன்னம்பலம் கூறிய பதிலே சுவாமிகள் கொஞ்சக்காலம் பொறுத்துக் கொள்ளுங்கள்”

### இந்துக்களை...

(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

சிங்களத்தில் பேசு தனது வெறுப்பினையும் காட்டிச் சென்று விட்டார்.”

—ஜூன் 29-ம் திகதி நல்லூரில் நாவலர் சிலைத் திறப்பு விழாவில் கலந்து கொண்ட மக்களிடையே மேற்கண்ட கேள்விகள் எழுந்ததை என்னால் அவதானிக்க முடிந்தது.

நாவலர் பெருமானுக்கு இத்தகைய போலி முகஸ்திகள் தவையில்லையென்றும், போலி முகஸ்தியை நாவலர் ஐயா நஞ்சென வெறுத்தவர் என்றும் நாவலர் சபையில் இருக்கும் ஒரு சிலர் தமிழையும் சைவத்தையும் விழுங்கி ஏப்பமிடத்துடிக்கும் பௌத்த சிங்கள ஏகாதிபத்திய வாதிக்களுக்கு பாதந்நாங்க முயற்சிப்பது நாவலர் பெருமானின் பெயருக்கே கேவலமென்றும் மக்களிடையே கருத்து நிலவியது ஆங்கில ஏகாதிபத்தியத்தின் ஜென்மவிரோதியான நாவலருக்கு எடுக்கப்பட்ட விழாவில், நாவலர் சபை நிர்வாகிகள் தமக்குள் ஆங்கிலத்திலேயே உரையாடிக் கொண்டதை ஒலிபெருக்கியூடாக கேட்ட பொதுமக்கள் விரகத்தியடைந்தனர் ஆங்கில மோகத்துடன் ஆங்கில அடிமைகளாக இருப்பதை இனியாவது நாவலர் சபை நிர்வாகிகள் கைவிட வேண்டுமெனவும் நாவலர் சபை நிர்வாகி கத்தவை தமிழி நடத்த வேண்டுமென்றும் கருத்து தெரிவித்தனர்.

### அச்சகத்தோரே!

### அச்சம் வேண்டாம்!!

இறக்குமதி கட்டுப்பாட்டினால் புதிய அச்சகங்களை வாங்க முடியவில்லையே என்று ஏங்க வேண்டாம்

இறக்குமதி அச்சகங்களை விட ஏற்ற மிகு அச்சகங்களை இலங்கையிலே வார்த்துக் கொடுக்கின்றோம்.

புதிய தமிழ் ஆங்கில அச்சகங்கள் விபரங்களுக்கு

### சுதந்திரன் அச்சுவார்ப்பகம்

194 ஏ, பண்டாரநாயக்கா வீதி, கொழும்பு-12 தொலைபேசி: 23411 த. பெ. 1183

### மாயாஜாலம்

காரியம் எககூடிய பின் பணம் செலுத்துங்கள் நம்பிக்கையான மலையாள மாயாஜால வசிகர பரிகாரத்தைக் கொண்டு காதுல் பிரச்சினைக்கு இருவரின் பெயரை எழுதினால் 3 நாட்களில் பரிபூரணமாக தீர்த்துவைக்கப்படும். மற்ற எல்லாவித மந்திரங்களும் எங்களால் செய்யப்படும். இலவச விபரங்களுக்கு எழுதுங்கள்.

நீலன் சு. தசாமி மந்திரவாதி நிட்டம்புல

# வளமிக்க தமிழில் சொற்களுக்கு பஞ்சமில்லை!

## அனைத்தும் தமிழால் முடியும்; ஆகாது என்போர் அறிவற்றவர்கள்!

### எம்மால் முடியாதவற்றை தமிழால் முடியாதெனக் கூறுவது தவறு!

### இயற்கை ஒலிகளோடியைந்து தோன்றிய இன்னிசை சொற்களைக்கொண்டது தமிழ்!

இரண்டு நாற்றூண்டு களாக ஆங்கிலம் இந் நாட்டில் புழங்கிவருகின்றது. அம்மொழியில் ஆட்சித்துறைச் செய்திகளை எளிதில் எடுத்துக் கூற இயலுமென நாம் நினைத்துக் கொண்டுள்ளோம்! இதற்குக் காரணம் செய்திகளைச் சொல்லும் சில முறைகளை நாம் நன்கு கற்றுக் கொண்டிருப்பதுதான். ஆயினும் நுணுக்கமான செய்திகளை அல்லது விரிவான அறிக்கைகளை எத்தனை பேர்களால் எளிதில் ஆங்கிலத்தில்வரைய இயலுமென எண்ணிப்பார்த்தால் நிலைமை நமக்கு நன்கு விளங்கிவிடும்! ஆங்கிலம் ஒரு சிலருக்கே கைவந்த கருவியாகப் பயன்படுகிறது. ஆனால் தமிழில் எழுதுவது நடைமுறைக்கு வந்துவிட்டால் இத்தகைய ஆற்றலை மிகப்பலர் எய்தக் கூடுமென்பதில் எட்டுணையும் ஐயமிருக்க இயலாது.

2. தமிழன்பர்களைச் சிலர் தமிழ் வெறியர்களெனக் கூறுவார்கள்! நமக்குப் பிடிக்காதவர்களை நாம் வெறியர்களென ஒதுக்கி விடுதல் மிக எளிது. எளிதில் விளங்கும் ஆங்கிலம் இருக்கையில் தமிழில் எழுதுவது தேவையில்லை யென வாதம் புரிவார்கள். தமிழ் மீது நமக்கு அன்பு இருக்க வேண்டும். தமிழ்ப் பற்றினை மிகுதியாகப் பெற்றுத் திகழவேண்டும். தமிழ் வெறி கூட வேண்டுமெனச் சொல்லத்தோன்றும். ஆயினும் தமிழன்பை மறந்து தமிழ்ப்பற்றினைவிடக்கி தமிழ் வெறியினை அறவே ஒழித்து, விருப்பு வெறுப்பற்ற நிலையில் நின்று தமிழ் மொழியின் தகுதியினை ஈண்டு ஒரு சிறிது ஆராய்வோம்!

3. தமிழர்களாகிய நாம் பெரும் செல்வத்திற்கு உரியவர்கள். பெரும்புகைவலுக்கு உரியவர்கள். நாம் நாடோடிகள் அல்லர். இந்நாட்டிற்கு உரியவர்கள். பன்னூறுபிரம் ஆண்டுகளாகத் தமிழ் மண்ணில் வாழ்பவர்கள். பன்னூறுபிரம் சொற்களையுடைய மொழியைப் பேசுபவர்கள். பத்துப் பாட்டும் எட்டுத் தொகையும் பதினெண் கிழக்கணக்கும் நம் நூல்கள். எத்தனையோ பழைய நூல்கள் நீரிலும் நெருப்பிலும் அழிந்து விட்டனவே எனச் சிலர் ஏங்குவார்கள்! செல்லினை செயலை எண்ணி நொந்து கொள்ளுவார்கள்! நீரும் நெருப்பும் செல்லும் உண்டனபோக எஞ்சியுள்ள நூல்களை ஏராளம் நமக்குக் கிடைத்துள்ள நூல்களைக் கடைப் போன்றவை நம் முடைய மொழி தொன்மையான மொழி; வளமான மொழி.

4. இரண்டாயிரத்து ஐந்து நூறு ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் தொல்காப்பியம் எழுந்தது. அந்நூலில் பேசப் பட்டுள்ள செய்திகளைத்தும் நுட்பமான செய்திகள் எனின் எத்தனை ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னர், தமிழ் மொழிச் சந்தரணிச் சிறிது சிறிது கச்செப்பம் பெற்றிருக்க வேண்டும்? தமிழ் மொழியின் பிறப்புக் காலத்தைக் கணக்கிட்டுச் சொல்ல யாராலும் இயலாதென அறுதியிட்டுச் சொல்லலாம்.

5. இயற்கையாக எழுதின ஒலிகளை உண்டாக்கி வளர்ந்து வந்துள்ள மொழி தமிழ் மொழியாகும். ஒவ்வொரு சொல்லிலும் இன்னொரு சொல்லையும் சொல்லலாம். இனிமையாக எடுத்துக் காட்டாய் இலங்குவது தமிழ் மொழி. நல்ல தமிழ்ச் சொற்களைப் பயன்படுத்தி எழுதப் பெற்றுள்ள கதைகளையும் கட்டுரைகளையும் வாய்விட்டுப் பிறர் படிக்கும்போது, இசையைக் கேட்பதைப் போன்ற உணர்ச்சி நமக்கு ஏற்படுவதைக் காணலாம். காலநடுகென்ற டாக்டர். ரா. பி. சேதுப்பிள்ளை இயற்றியுள்ள 'கால்வெல் ஐயர் சரிதம்' இதற்கொரு எடுத்துக் காட்டாகும். பழைய இலக்கியம் அனைத்தும் கவை பழுத்த செய்யுட்களாலானவை. ஆகவே அவற்றை இங்குக் குறிப்பிடத் தேவையில்லை. எனினும்

'குழலினிது யாழினிது என்பதம் மக்கள் மழலைச் சொல் கோளாறு

என்னும் குறள் மணியை மறக்க இயலுமா? தமிழுக்கு சிறப்பொலியாகிய முகரம் எத்துணை அழகாக ஈண்டுக் களிநடம் புரிகின்றது. சிறப்பு முகரத்தைப் பலர் சரிவர உச்சரிப்பதில்லை! அதனைச் சரியாக உச்சரித்து இக்குறட்பாளை நிறுத்தி நிறுத்தி திருப்பவாய் விட்டுச் சொல்லிப்பார்ப்போம்! இசையைத் தோற்கடிக்கும் இனிமையை இங்கே காண்கிறோம்.

6. வளமிக்க மண்ணில் தோன்றியுள்ள மொழி வளம் மிக்க மொழியாகத்திகழ்வதில் வியப்பேதுமில்லை. பொன் விளையும் நிலத்தில் பொன் போன்ற தமிழ் மொழி பூத்துக் குலுங்கியுள்ளது.

7. ஆங்கிலத்தில் மூன்று பெயர்களை எடுத்துக் கொள்வோம். Gate Keeper, Store Keeper, Time Keeper என்றும் பெயர்களை அடிக்கடி

என்று 'குறுந்தொகை' என்னும் நம்பழைய இலக்கியம் நறுந்தேன் போன்ற செய்தியை நமக்குத் தெரிவிக்கின்றது. எனவே அரசுப் பணியில் ஈடுபட்டுள்ளோரை 'வினையாளர்' என்றும் தடையின்றிக் கூறலாம். அரசுக்காக அயராது பாடுபடுவோரை 'உழைக்குனர்' என்றும் அழைக்கலாம்.

9. Mistake என்னும் ஆங்கிலச் சொல்லை நாம் அடிக்கடி சொல்ல நேர்கின்றது. இதனைத் 'தவறு' என்று தமிழில் சொல்கின்றோம். தவறு செய்யாத மனிதனை உலகில் கிடையாது. ஆனாலும் அரசு ஊழியர்கள் தவறு செய்தால் அது பெரிய செய்தியாகப் பேசப்படும். பெரிய இன்னல்களும் ஏற்படக்கூடும்! சிறிய தவறுகளும் உண்டு. பெரிய தவறுகளும் உண்டு. ஆங்கிலத்தில் பல சொற்கள் உள்ளன. Error, Mistake Crime என

'குற்றம்' என்னும் சொல்லில் வல்லினம் யிருந்து நிற்கின்றது. அப்படியிருக்க அதில் வல்லினமில்லாதது போக முடியுமா? சொல்லியவரின் நா ஒரு வேளை மெல்லினமாக இருக்கலாம்! 'தெற்றிக் கண்ணைக் காட்டினும் குற்றம் குற்றமே' என்னும் சொற்களைச் சொல்லிப் பார்ப்பின், வல்லினம் தெற்றென விளங்கும். சிறிய தவறுகளையும் பெரிய தவறுகளையும் சுட்டிக்காட்ட, தமிழில் நிறைய சொற்கள் உள்ளன. பிழை, பிசு, தப்பு தவறு, வழு, இழுக்கு, குற்றம் என அடுக்கிக்கொண்டே போகலாம்.

10. கட்டங்களும் விதிகளும் அரசு ஊழியர்களுக்கு வழிகாட்டுவனவாகும். சிலர் சட்டச் செய்திகளையும் விதிகளையும் நன்கு பயின்றிருப்பார்கள். அவற்றை அப்படியே ஒப்புவிப்பார்கள். 'சட்டங்களையும் விதிகளையும் இவர் By heart செய்துள்ளார். எல்லாவற்றையும் Memorise பண்ணியுள்ளார். சட்டங்களும் விதிகளும் இவருடைய விரல்களின் நுனியில் (Fingers) end) நிற்கின்றன' என்றெல்லாம் சொல்லிப் பாராட்டுவார்கள். இவற்றையெல்லாம் நாம் தமிழிலே எவ்வாறு பேசிக் கொள்வோமென்பதை எண்ணிப் பார்ப்போம். 'மணப் பாடம் செய்தல்' என்பதை நாம் நன்கு அறிவோம். 'தெட்டுருச் செய்தல்' என்பதையும் மிக நன்றாக அறிவேம். 'வரப்படுத்துதல்' என்பதையும் கேள்விப்பட்டிருக்கின்றோம். பாராமல் சொல்வதைப் பாராயணம் எனவும் சொல்லலாம் போலும். ஒவ்வொரு எழுத்தையும் எழுத்துக்களாலாய சொற்களையும் உள்ளத்தின் உள்ளத்தின் உள்ள வாங்கிக் கொள்கின்றோம். எழுத்துக்களின் அல்லது சொற்களின் உருவத்தை எடுத்துள்ளே போட்டு வைக்கின்றோம்! இதைத்தான் 'உருப்போடுதல்' என்கிறோம். இஃது எத்துணை அழகும் பொருளும் பெற்று விளங்குகின்றது. இவையெல்லாவற்றையும் விட 'கரைத்துக் குடித்தல்' என்றும் தொடரை உரைத்து மகிழலாம்! சட்டங்களைக் கரைத்துக் குடித்தவர்கள் நிறைய இருக்கிறார்கள்.

(அடுத்தவாரம் முடியும்)

## கோ. முத்துப்பிள்ளை பி. ஏ.

கேட்க நேரிடுகின்றது. Keeper என்னும் சொல்லை 'வைத்திருப்பவர்' என மொழி பெயர்க்கலாம். வாயிலை வைத்திருப்பவர் பண்டம் வைத்திருப்பவர் என மொழி பெயர்த்து விட்டு 'தமிழில் சரியாக வரவில்லையென எளிதில் சொல்லிவிடலாம்!' 'தமிழில் முடியாது என்று கூட இரைந்து விவரந்த முடிவிற்கு வரலாம்! ஆனால் தமிழ் மொழி வளம் குன்றிய மொழியன்றே.

Gate Keeper - வாயிற்காப்போன்.

Store Keeper - பண்டகக் காப்பாளர்.

Time Keeper - காலங்குறிப்பவர்.

இவையே ஏற்ற மொழி பெயர்ப்புகள். Keeper காப்போராகவும் காப்பாளராகவும் குறிப்பீட்டுவாராயும் மாறி விட்டார்! ஆங்கிலத்தை விட அரும் தமிழின் அழகைக் கண்டு நாம் மகிழ்கின்றோம்.

8. Government. Servant என ஆங்கிலத்தில் கூறுகின்றோம். இதை நாம் 'அரசு வேலைக்காரன்' என மொழி பெயர்க்கலாம். லவா? ஆனால் நாம் அவ்வாறு செய்யாமல் 'அரசு ஊழியர்' எனச் சொல்கின்றோம். Government officer எனவும் ஆங்கிலத்தில் சொல்கின்றோம். இதனை 'அரசு அலுவலர்' என மொழி பெயர்க்கின்றோம். ஊழியர், அலுவலர், பணியாளர், தொண்டர் எனப் பல சொற்களைத் தமிழ் நமக்குத் தருகின்றது.

முப்பெரும் பிரிவுகளாகப் பிரிக்கலாம். பிழை, தவறு, குற்றம் என நாம் சொல்லுவோம். ஏதேனும் பிழை ஏற்பட்டு விட்டால் அதனை Clerical Error என ஆங்கிலத்தில் எடுத்துச் சொல்லி பெரியவர்கள் தப்பித்துக் கொள்வார்கள்! இதனைத் தமிழில் 'எழுத்தர் பிழை' எனச் சொல்ல வேண்டும். ஆயினும் நாம் அப்படிச் சொல்லாமல் 'எழுத்துப்பிழை' என்றுதான் சொல்வோம். எழுத்தர் மட்டுந்தான் பிழை செய்வார் என்று சொல்ல முடியாது! பெரிய அலுவலர்களும் பிழை செய்வார்கள்! ஆகவே நாம் யாரையும் குறிப்பிடாமல் 'எழுத்துப் பிழை' என்று யார் மனமும் புண்படாமல் பண்பட்ட முறையிலே சொல்கின்றோம். பெரிய தவற்றினைக் 'குற்றம்' என்று சொல்கின்றோம்.

'Crime' என்று ஆங்கிலத்தில் சொல்லும்போது ஏற்படும் அழுத்தமான ஒசை, தமிழில் 'குற்றம்' என்று சொல்லும் போது ஏற்படவில்லை என்று ஒருவர் சொன்னார். தமிழில் வலிய ஒசையைத்தரும் எழுத்துக்களை வல்லினம் என்கிறோம்.

## அண்ணாவை விமரிசிக்க நீயார்?

ஜெயகாந்தனுக்கு பகிரங்கக் கடிதம்! அடுத்தவார சுதந்திரனில் இடம் பெறுகிறது.

சிந்தனை மருந்து குளிகை 4

## சேவை

(அனந்த தேவன்)

நரி ஒன்று காட்டினுள் வசித்து வந்தது. அந்தக் காட்டினருகே ஒரு சிறு கிராமம் இருந்தது. கோழிகள் என்னுகிய நரி இரவில் நுழைந்து கோழி திருடுவது வழக்கம்.

நரியின் கொட்டத்தை அடக்குவதற்காக அக்கிராம மக்கள் நாய்வளர்க்கத் தொடங்கினர். நரியைக் காணும் போதெல்லாம் நாய்கள் குரைத்து அபாயக்குரல்கள் எழுப்பத் தொடங்கின. அதனால் பல இடங்களில் நரியார் தலைகாட்ட முடியாது போய் விட்டது.

தன் திருட்டுப் பிழைப்பில் மண்போட்ட நாய் மீது மனிதர் காட்டும் பரிவையும் அதைக் குளிக்க வைத்து உணவு கொடுத்து அன்போடு உபசரிப்பதைக் காணும் போதெல்லாம் நரிக்கு நாய் மீது ஆத்திரம் ஆத்திரமாக வந்தது. இருந்தாலும் தன்னால் நரையை ஒன்றும் செய்ய முடியாதென்றுணர்ந்த நரி நாயுடன் ஒரு உடன்படிக்கை செய்து தனது திருட்டுத் தொழிலுக்கு நாயை உடந்தையாக்கிக் கொள்ள விரும்பி அதனுடன் ஒரு நிரைப் பேச்சுக் கொடுத்தது.

"நாயாரே நாயாரே, நாங்கள் இருவரும் இனத்தில் ஒருவரே. கேவலம் என்னைப் பகைத்து நீர் இத்த மனிதப் பிறவிகளுக்கு உதவலாமா" என்றது நரி மிகவும் பணிவுடன்.

"நாம் நன்றி மறவாதவர்கள் என்பது உமக்குத் தெரியாதா நரியாரே."

"திருட்டில் பங்கு தருகிறேனே எனக்கும் நன்றியுள்ளவனாக இரேன்."

"நானென்ன மனிதப் பிறவி மென்று நினைத்தாயா, அவ்வமிட்ட விட்டில் கன்னமிட ஏமக்குத் தெரியாது" போபோ" என்றது நாய்.

"அப்படியானால் உன் உதவி செய்யேன். ஒன்றையும் வளர்க்குமாறு மனிதருக்கு உதவி செய்யேன்" என்ற நரி, ஆவலுடன் நாயின் பதிலைப் பார்த்து நின்றது.

"அதெப்படி முடியும் நரியாரே, நீர் யாருக்காவது சேவை செய்யும். யாராவது உமக்கும் சேவை செய்வார்கள்." என்றது நாய்.

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aayanaham.org



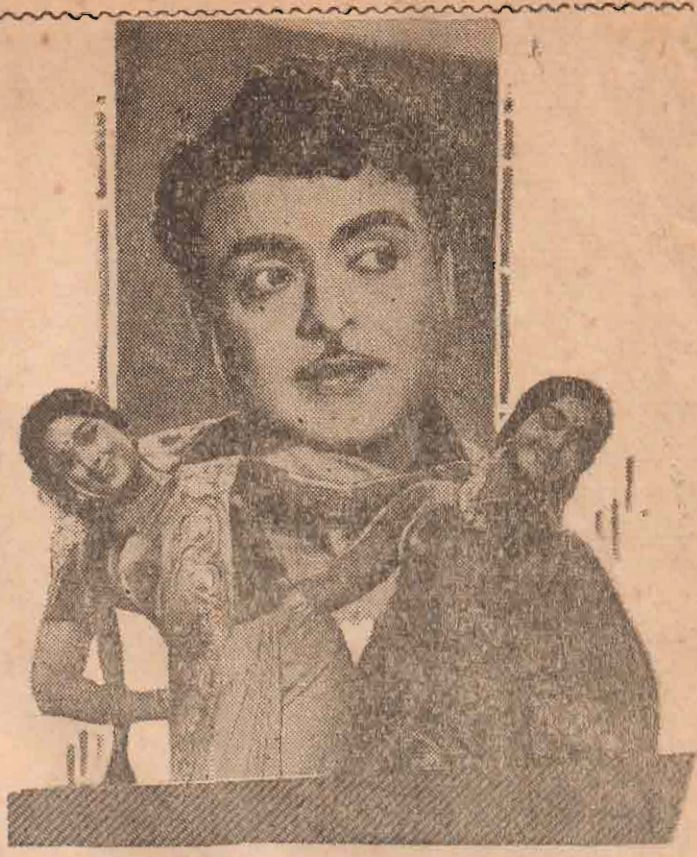
## கடைசி சில தினங்கள் மட்டும் செல்லமஹால்

சிவாஜி, (மூன்று வேடங்களில்) கே. ஆர். விஜயா, பத்மினி, சௌகார் ஜானகி,  
நாகேஷ் நடித்த

ஏ. பி. நாகராஜனின்

## திருமால் பெருமை

(ஈஸ்ட்மன் கலர்)



## அடுத்த திரைவிருந்து செல்லமஹாலில்

ஜெமினி கணேஷ், நாகேஷ், சுந்தரராஜன், சரோஜாதேவி, வானிமுடி  
குழந்தை நட்சத்திரங்கள்: பிரபாகர், கௌசல்யா, ராஜி நடித்த

## தாமரை நெஞ்சம்

கதை வசனம், டைரக்ட்ஷன்: - கே. பாலச்சந்தர்



## 3 வது வாரமாக காட்சியளிக்கிறது

கேம்பிட்டல் பிளாசா விஜயா ஸ்ரீகிருஷ்ண வெலிங்டன்  
(கொழும்பு) (வெள்ளவத்தை) (மட்டுநகர்) (திருமலை) (யாழ்நகர்)

சிவாஜி, கே. ஆர். விஜயா, முத்துராமன்,  
கீதாஞ்சலி கோபாலகிருஷ்ணன்—நடிக்கும்—

ஸ்ரீதரின்

## நெஞ்சிருக்கும்வரை

கிங்ஸ்லி

(கொழும்பு)

எம். ஜி. ஆர். சாவித்திரி, —நடிக்கும்

## 'வேட்டைக்காரன்'

(புதிய கொம்பி)

## 10வது வகுல் கொட்டும் வாரம்!!

சென்ட்ரல் ராணி லிபர்ட்டி  
(மருதானை) (யாழ்ப்பாணம்) (ஹட்டன்)

ஜெய்சங்கர், டி. கே. பகவதி, எஸ். வரலட்சுமி  
முத்துராமன், நாகேஷ், கிருஷ்ணகுமாரி,  
ஓ. ஏ. கே. தேவர், நம்பியார், விஜயநிர்மலா

மற்றுும் பலர் நடித்த,  
கே. எஸ். கோபாலகிருஷ்ணனின்

## உயிரா? மானமா?

கதை-வசனம்--டைரக்ட்ஷன்  
கே. எஸ். கோபாலகிருஷ்ணன்,

இசை: 'மெல்லிசை - மன்னன்'  
எம். எஸ். விஸ்வநாதன்.

ஜெய்சங்கர், விஜயலட்சுமி, நாகேஷ், மாதவி, ஓ.ஏ.கே. தேவர்  
பண்டாரிபாய், டி. எஸ். முத்தையா, சுந்தரிபாய் நடித்த

'பவித்ரா பிக்சர்ஸ்'

## அன்பு வழி



எமது அடுத்த வெளியீடு! : குறும்பு டிஸ்ட்ரீபியூட்டர்ஸ்